



УНИВЕРЗИТЕТ „СВ. КИРИЛ И МЕТОДИЈ“ - СКОПЈЕ
ФИЛОЛОШКИ ФАКУЛТЕТ „БЛАЖЕ КОНЕСКИ“ - СКОПЈЕ



СТУДИСКИ И ПРЕДМЕТНИ ПРОГРАМИ ОД ПРВ ЦИКЛУС СТУДИИ ПО
РОМАНСКИ ЈАЗИК И КНИЖЕВНОСТ
НА ФИЛОЛОШКИОТ ФАКУЛТЕТ „БЛАЖЕ КОНЕСКИ“

Скопје, 2018

СТУДИСКИ ПРОГРАМИ ЗА РОМАНСКИ ЈАЗИК И КНИЖЕВНОСТ

Катедра: Романски јазици и книжевности

Студиска програма: Романски јазик и книжевност

Диплома: Дипломиран филолог по романски јазик и книжевност

I СЕМЕСТАР				
Код	Наслов на предметот	Предавања (часови/сем.)	Вежби (часови/сем.)	Кредити
Задолжителни предмети				
PO-2018-0101001	Современ романски јазик 1	30	90	5
PO-2018-0101002	Граматика на романскиот јазик 1 –Фонетика, правопис и правоговор	30	30	5
PO-2018-0101003	Романска книжевност 1 - Романска стара книжевност 1	30	30	5
Изборни предмети (Листа 1*)				
PO-2018-0102001	Современ македонски јазик 1**	30	30	5
PO-2018-0102002	Општа лингвистика	30	30	5
PO-2018-0102003	Еден од романските јазици (француски, шпански, португалски) 1	30	30	5
Слободен изборен предмет од листата на Факултетот и УКИМ (Листа 2)				
ФЛФ-УКИМ-2018-01001	Се бира само еден предмет			
УКИМ-2018-0101001	Спорт и здравје			

*од понудените предмети од Листа 1, покрај задолжителниот предметот *СМЈ1*, студентот треба да избере уште еден предмет

** предметот е задолжителен за профилот *филолог по романски јазик и книжевност*

II СЕМЕСТАР				
Код	Наслов на предметот	Предавања (часови/сем.)	Вежби (часови/сем.)	Кредити
Задолжителни предмети				
PO-2018-0201001	Современ романски јазик 2	30	90	5
PO-2018-0201002	Граматика на романскиот јазик 2 – Морфологија 1	30	30	5
PO-2018-0201003	Романска книжевност 2- Романска стара книжевност 2	30	30	5
Изборни предмети (Листа 1*)				
PO-2018-0202001	Современ македонски јазик 2**	30	30	5
PO-2018-0202002	Преглед на лингвистиката	30	30	5
PO-2018-0202003	Еден од романските јазици (француски, шпански, португалски) 2	30	30	5

Слободен изборен предмет од листата на Факултетот и УКИМ (Листа 2)				
ФЛФ-УКИМ-2018-02001	Се бира само еден предмет			

*од понудените предмети од Листа 1, покрај задолжителниот предметот СМЈ2, студентот треба да избере уште еден предмет

** предметот е задолжителен за профилот *филолог по романски јазик и книжевност*

III СЕМЕСТАР				
Код	Наслов на предметот	Предавања (часови/сем.)	Вежби (часови/сем.)	Кредити
Задолжителни предмети				
РО-2018-0301001	Современ романски јазик 3	30	90	5
РО-2018-0301002	Граматика на романскиот јазик 3 - Морфологија 2	30	30	5
РО-2018-0301003	Романска книжевност 3 - Романска предмодерна книжевност (1780-1829)	30	30	5
Изборни предмети (Листа 1*)				
РО-2018-0302001	Историја на романскиот јазик 1	30	30	5
РО-2018-0302002	Информатичка лингвистика за романски јазик 1	15	15	5
РО-2018-0302003	Еден од романските јазици (француски, шпански, португалски) 3	30	30	5
Слободен изборен предмет од листата на Факултетот и УКИМ (Листа 2)				
ФЛФ-УКИМ-2018-03001	Се бира само еден предмет			

*од понудените предмети од Листа 1 студентот бира два

IV СЕМЕСТАР				
Код	Наслов на предметот	Предавања (часови/сем.)	Вежби (часови/сем.)	Кредити
Задолжителни предмети				
РО-2018-0401001	Современ романски јазик 4	30	90	5
РО-2018-0401002	Граматика на романскиот јазик 4 –Синтакса 1	30	30	5
РО-2018-0401003	Романска книжевност 4 - Романска модерна книжевност (класицизам и романтизам)	30	30	5
Изборни предмети (Листа 1*)				
РО-2018-0402001	Историја на романскиот јазик 2	30	30	5
РО-2018-0402002	Информатичка лингвистика за романски јазик 2	15	15	5
РО-2018-0402003	Еден од романските јазици (француски, шпански, португалски) 4	30	30	5
Слободен изборен предмет од листата на Факултетот и УКИМ (Листа 2)				
ФЛФ-УКИМ-2018-04001	Се бира само еден предмет			

*од понудените предмети од Листа 1 студентот бира два

V СЕМЕСТАР				
Код	Наслов на предметот	Предавања (часови/сем.)	Вежби (часови/сем.)	Кредити
Задолжителни предмети				
PO-2018-0501001	Современ романски јазик 5	30	90	5
PO-2018-0501002	Граматика на романскиот јазик 5 - Синтакса 2	30	30	5
PO-2018-0501003	Романска книжевност 5 - Романската книжевност меѓу двете светски војни 1	30	0	5
PO-2018-0501004	Споредбена граматика на романските јазици 1	30	30	5
Изборни предмети (Листа 1*)				
PO-2018-0502001	Дијалектологија на романскиот јазик 1	30	0	5
PO-2018-0502002	Теорија на преведувањето и на толкувањето 1	30	30	5
PO-2018-0502003	Современ македонски јазик 3	30	30	5

*од понудените предмети од Листа 1 студентот бира два

VI СЕМЕСТАР				
Код	Наслов на предметот	Предавања (часови/сем.)	Вежби (часови/сем.)	Кредити
Задолжителни предмети				
PO-2018-0601001	Современ романски јазик 6	30	90	5
PO-2018-0601002	Граматика на романскиот јазик 6 – Лексикологија	30	30	5
PO-2018-0601003	Романска книжевност 6 - Романската книжевност меѓу двете светски војни 2	30	0	5
PO-2018-0601004	Споредбена граматика на романските јазици 2	30	30	5
Изборни предмети (Листа 1*)				
PO-2018-0602001	Дијалектологија на романскиот јазик 2	30	0	5
PO-2018-0602002	Теорија на преведувањето и на толкувањето 2	30	30	5
PO-2018-0602003	Современ македонски јазик 4	30	30	5

*од понудените предмети од Листа 1 студентот бира два

VII СЕМЕСТАР				
Код	Наслов на предметот	Предавања (часови/сем.)	Вежби (часови/сем.)	Кредити
Задолжителни предмети				
PO-2018-0701001	Современ романски јазик 7	30	90	5

PO-2018-0701002	Граматика на романскиот јазик 7 - Семантика	30	30	5
PO-2018-0701003	Романска книжевност 7 -Романската книжевност по Втората светска војна 1	30	30	5
PO-2018-0701004	Романска култура и цивилизација 1	30	0	5
Изборни предмети (Листа 1*)				
PO-2018-0702001	Стручна терминологија – општествени науки 1	15	15	5
PO-2018-0702002	Романска лексикографија	15	15	5
PO-2018-0702003	Романски заемки во македонскиот јазик	30	0	5

*од понудените предмети од Листа 1 студентот бира два

VIII СЕМЕСТАР				
Код	Наслов на предметот	Предавања (часови/сем.)	Вежби (часови/сем.)	Кредити
Задолжителни предмети				
PO-2018-0801001	Современ романски јазик 8	30	90	5
PO-2018-0801002	Граматика на романскиот јазик 8 - Стилистика	30	30	5
PO-2018-0801003	Романска книжевност 8 -Романската книжевност по Втората светска војна 2 (проза и театар)	30	30	5
PO-2018-0801004	Романска култура и цивилизација 2	30	0	5
Изборни предмети (Листа 1*)				
PO-2018-0802001	Дипломски труд**			5
PO-2018-0802002	Контрастивна лингвистика	30	30	5
PO-2018-0802003	Стручна терминологија- Општествени науки 2	15	15	5

*од понудените предмети од Листа 1, покрај задолжителниот предмет *Дипломски труд*, студентот треба да избере уште еден предмет

** предметот е задолжителен за профилот *филолог по романски јазик и книжевност*

Забелешка : Согласно ЗВО, студентот има обврска во секоја учебна година да реализира практикантска работа со времетраење кое не треба да биде пократко од 30 дена.

ПРЕДМЕТНИ ПРОГРАМИ

I СЕМЕСТАР

1.	Наслов на наставниот предмет	СОВРЕМЕН РОМАНСКИ ЈАЗИК 1			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Романски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	1година 1семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Лектор д-р Атанасов Раду-Михаил и лектор од Романија			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Формирање на јазични, лексички, морфосинтаксички, стилистички, интерлокутивни, дискурсивни и културни компетенции потребни за усната и писмената практика во совладувањето на романскиот јазик. Усвојување на културни знаења во однос на социокултурниот, политичкиот, економскиот живот на денешна Романија и нивна употреба во разни контексти на комуникација и усвојување на потребната компетенција во практиката на преводот.Оспособување за усно и писмено разбирање на едноставни ситуации од секојдневниот живот.Оспособување за усно изразување на едноставни ситуации од секојдневниот живот.Оспособување за писмено изразување преку преведување на реченици во двете				
11.	Содржина на предметната програмаФормирање на еден минимален комуникативен систем за усно и писмено изразување. Проширување нафонетските , лексичките, граматичките и комуникативните знаења врз основа на рецепција и праќањенанекои усни и писмени пораки во различни комуникативни контексти.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	180часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 6			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		30 часови
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториск и), семинари, тимска работа		90 часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи		20 часови
		16.2	Самостојни задачи		20часови
		16.3	Домашно учење		20 часови
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови		60 бодови	
	17.2.	Успешно реализирани лаборато- риски/аудиториски вежби		_бодови	
	17.3.	Активност и учество		20 бодови	
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска		20 бодови	

		работа				
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода	5 (пет) (F)		
			од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)		
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)		
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)		
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)		
			од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		романски јазик			
21	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Elena Platon, Ioana Sonea, Dina Vilcu	Manual de limba romana ca limba straina (rls) A1-A2	Editura Casa cartii de stiinta	Cluj Napoca, 2012
		2.				
		3.				
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.				
		2.				
		3.				

1.	Наслов на наставниот предмет	ГРАМАТИКА НА РОМАНСКИОТ ЈАЗИК 1 – ФОНЕТИКА, ПРАВОПИС И ПРАВОГОВОР			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Романски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	1 година 1 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	лектор од Романија			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Усвојување на основните фонетски принципи (артикулација , акустика).Мотивацијата на второстепената фонетика.Запознавање на фонолошкиот систем на современиот романски јазик.Аргументација на својствените актуелни ортографии во однос со информациите добиени одфонетиката/фонологијата. Аргументација на својствената ортоепија од современиот романски јазик во однос со информациите добиени од фонетиката/фонологијата.Аргументација на својствената интерпункција од современиот романски јазик во однос соинформациите добиени од фонетиката/фонологијата.				
11.	Содржина на предметната програма: Фонетика: дефиниција, класификација, применување, историја.Артикулаторна фонетика (дефинирање на гласовите: критериум, класификација).Коартикулација (назалност, палатализација, лабијализација; однос на својствените фонетски/фонетски закони; фонетски особености: причина, класификација.Акустична фонетика- експериментална фонетика; физиономија на фонетиката на романскиот јазик. Фонологија (историја, дефиниција, еквивалентни класи). Односи и соодноси.Фонема-алофон-				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториск и), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	_бодови		
	17.3.	Активност и учество	20 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска	20 бодови		

		работа					
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)			до 50 бода	5 (пет) (F)		
				од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)		
				од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)		
				од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)		
				од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)		
				од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит			Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата			романски и англиски			
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата			Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература						
	Задолжителна литература (до три)						
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година	
		1.	Rosetti, Al.	Introducere în fonetică	Editura Științifică, București	1976(4)	
		2.	Vasiliu, Emanuel	Fonologia limbii române	Editura Științifică, București	1965	
		3.	Turculeț, Adrian	Introducere în foneticagenerală și românească	Casa editorialăDemiurg, Iași	1999	
	22.2	Дополнителна литература (до три)					
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година	
		1.	Academia Română / Institutul de Lingvistică „Iorgu Iordan”	Îndreptar ortografic, ortoepic și de punctuație	Univers enciclopedic, București	1997(5)	
		2.	Academia Română / Institutul de Lingvistică al Universității din București	Dicționarul ortografic, ortoepic și morfologic al limbii române	Univers Enciclopedic, București	2005(2)	
		3.	Dascălu-Jinga, Laurenția	Melodia vorbirii în limba română	Univers Enciclopedic, București	2001	

1.	Наслов на наставниот предмет	РОМАНСКА КНИЖЕВНОСТ 1 – РОМАНСКА СТАРА КНИЖЕВНОСТ 1			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Романски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	1 година 1 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Лектор од Романија			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Студентите ќе бидат упатени во културните народни романски форми.Ќе се следи усното разбирање на текстовите од народното творештво, обичаите и традициите.Знаењата ќе бидат ориентирани кон формирањето на споредбени и интеркултурни гледишта.				
11.	Содржина на предметната програма: Претставувањето на вредностите на литературните творби, на родовите и видовите на народната литература.Предавањата ќе ги пренесат карактеристиките на пишаната литература и нивната употреба. Ќе бидат асимилирани поимите за личностите од соодветниот период и нивните дела.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		30 часови
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториск и), семинари, тимска работа		30 часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи		20 часови
		16.2	Самостојни задачи		20 часови
		16.3	Домашно учење		50 часови
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови		60 бодови	
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби		_бодови	
	17.3.	Активност и учество		20 бодови	
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		20 бодови	
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	
		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	
		од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)	
		од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)	

		од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)			
		од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)			
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит	Предметот да е запишан во соодветниот семестар				
20.	Јазик на кој се изведува наставата	романски				
21	Метод на следење на квалитетот на наставата	Евалуација / самоевалуација				
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	George Ivașcu	Istoria literaturii române, I	Editura Științifică	1969
		2.	Nicolae Manolescu	Istoria critică a literaturii române	Editura Paralela 45	2008
		3.	*Colectiv	Istoria literaturii române, vol. I-II-III	Editura Academiei	1970 - 1973
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Dumitru Mărcuș	Aspecte ale literaturii române vechi	Editura Universității „Aurel Vlaicu”	1991
		2.	Traian Herseni	Forme străvechi de cultură populară românească	Editura Eminescu	1977
		3.	Dan Horia Mazilu	Recitând literatura română veche, I	Editura Universității București	1991

1.	Наслов на наставниот предмет	СОВРЕМЕН МАКЕДОНСКИ ЈАЗИК 1			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Романски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	1 година 1 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	проф. д-р Татјана Гочкова-Стојановска, проф. д-р Анета Дучевска, проф. д-р Симон Саздов			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Совладување на знаењата за функцијата на гласовите во јазичниот текст на македонскиот јазик.Совладување на правилната дикција и стандардниот говор.Стекнување знаења за врската меѓу македонската фонетика и правопис, објаснување на принципите намакедонскиот фонетски/фонолошки правопис.Запознавање со правилата на македонскиот правопис: употреба на голема буква, слеано, полуслеано и разделено пишување на зборовите, удвојување согласки, едначење по звучност.				
11.	Содржина на предметната програма: Правопис/правоговор: Гласовни промени. Едначење по звучност. Употреба на голема буква. Слеано и разделено пишување. Скратеници. Транскрипција на туѓите имиња. Правописни и интерпункциски знаци. Усвојување и правилен изговор на акцентот на одделните зборови, акцентските целисти и клитичките изрази. Артикулациска и акустичка фонетика: преглед на гласовите во современиот македонски стандарден јазик.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2+2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториск и), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лаборато- риски/аудиториски вежби			
	17.3.	Активност и учество	20 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	20 бодови		

18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода	5 (пет) (F)		
			од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)		
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)		
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)		
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)		
			од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		македонски			
21	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Блаже Конески	Граматика на македонскиот литературен јазик	Детска радост	1998
		2.	Стојка Бојковска и др.	Општа граматика	Просветно дело	2005
		3.	Симон Саздов	Современ македонски јазик 1	Табернакул	2007
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	група автори	Правопис на МЈ	ИМЈ „Крсте Мисирков“	2015
		2.	Кирил Конески	Правописен речник на МЛЈ	Просветно дело	1999
		3.	Искра Пановска-Димкова	Практикум по правопис со правоговор	Филолошки факултет „Блаже Конески“	2008

1.	Наслов на наставниот предмет	ОПШТА ЛИНГВИСТИКА			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Романски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	1година 1семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Проф. д-р Димитар Пандев			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): усвојување на основните поими на науката за јазикот, запознавање со теоријата и методологијата на проучување на јазикот како човекова способност и како систем од знаци за комуникација меѓу луѓето.				
11.	Содржина на предметната програма: ПРОБЛЕМИ НА ОПШТАТА ЛИНГВИСТИКА Предмет, цели и задачи на општата лингвистика. Општата лингвистика и другите (одделни, општи, интердисциплинарни и обединувачки) науки: филологија – (општа) лингвистика – семиотика. Општата лингвистика како наука за човековиот јазик. Основни модели на општата лингвистика. Основни поставки на општата лингвистика: Јазик – говор. Синхронија – дијахронија.Парадигматика – синтагматика. Инваријантност – варијантност. Поделби во општата лингвистика. Пристапи во општата лингвистика: Структурален и функционален пристап (јазични единици: глас, збор, реченица). Комуникативен и прагматичен (говорни единици: исказ, говорен чин, говорен жанр, комуникативна стратегија и тактика...). Когнитивен и културолошки (конпт, јазична метафора...). Јазици во светот (енциклопедиски и лингвистички опис на јазиците во светот ОСНОВНИ ПОИМИ НА НАУКАТА ЗА ЈАЗИКОТ(Јазикот како систем од знаци за комуникација меѓу луѓето). Комуникација (типови и видови комуникација); Јазикот како средство за комуникација меѓу луѓето. Систем (типови и видови системи); Јазикот како систем од знаци за комуникација. Знак. (јазичен знак). Модели на комуникација: Линеарни модели. Функции на јазикот како појава поврзана за човекот. Функции на јазикот како систем од знаци за комуникација меѓу луѓето. Јазик: природен јазик., народен ј., литературен (стандарден) јазик. Идиолект.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториск и), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	30 бодови		

	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби		10 бодови		
	17.3.	Активност и учество		50 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		10 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода	5 (пет) (F)		
			од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)		
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)		
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)		
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)		
			од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Македонски јазик			
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Димитар Пандев	Општа реторика	УКИМ - ФлФБКС	2013
		2.				
		3.				
	22.2	Дополнителна литература (до три): по избор на студентот				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.				
		2.				
		3.				

ЕДЕН ОД РОМАНСКИТЕ ЈАЗИЦИ (ФРАНЦУСКИ, ШПАНСКИ, ПОРТУГАЛСКИ) 1

1.	Наслов на наставниот предмет	ФРАНЦУСКИ ЈАЗИК 1			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Романски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	1 година 1 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	лектори: м-р Анита Кузманоска, Севда Лазаревска			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Стекнување на способност за читање на едноставни текстови од секојдневието со корекција на изговорот; усвојување на француските специфични гласови вклопени во поедноставни структури. Оспособеност за усно и писмено разбирање на основни содржини од секојдневниот живот.Оспособеност за усно и писмено изразување во поедноставни ситуации.				
11.	Содржина на предметната програма: Тематски : запознавање, поздравување, слободни активности, дом, семејство, спорт, храна... Граматички: лични заменки, член, именка, придавка, глагол (сегашно, идно време, заповеден начин....), броеви, прашални и одречни реченици...Работа врз основните граматички структури во функција на писменото изразување преку куси текстови и диктати. Во функција на писменото и усното разбирање/изразување се користат материјали од различни извори.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски и), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	20 бодови		
	17.3.	Активност и учество	10 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	10 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	
		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	

		од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)		
		од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)		
		од 81 до 90 бода		9 (девет) (B)		
		од 91 до 100 бода		10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		француски и македонски			
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Berthet, A; Hugot, C; Kizirian, V. et alii	Alter ego 1 (учебник и работна тетратка) и/или други методи (Nouveau Taxi 1 , Edito...)	Hachette	2010
		2.	Anne Lete , Claire Miquel	Vocabulaire progressif du français	CLE International	1999
		3.	Marie Grégoire	Grammaire progressive du français débutant	CLE International	2013
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Boulares, M. Grand-Clement, O.	Conjugaison progressive du français avec 400 exercices	CLE International	2000
		2.	Интернет страници	http://www.bonjourdefrance.com/ http://www.francaisfacile.com/ http://www.lefrancaispourtous.com/		
		3.				

1.	Наслов на наставниот предмет	ШПАНСКИ ЈАЗИК 1			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Романски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	1 година 1 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	лектор од Шпанија			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Студентот треба да умее да препознава основни зборови и изрази кои се во доменот на секојдневната комуникација и се однесуваат лично на него, на семејството, на непосредната околина. Студентот треба да умее да учествува во едноставни разговори, доколку соговорникот зборува полека и јасно, да знае да поставува и да одговара на едноставни прашања од доменот на секојдневната комуникација. Студентот треба да умее да користи едноставни реченици и изрази за да го опише своето живеалиште и луѓето што ги познава, да умее да напише кратки разгледници и писма, да знае да пополни формулар со своите лични податоци.				
11.	Содржина на предметната програма: Граматички содржини: Азбука. Расказна, прашална, извична интонација. Морфологија на членот, контракција на членот и предлозите, општи правила за употреба. Род и број кај именките. Усогласување на именките и придавките. Описни придавки. Придавки што означуваат националност. Нагласени заменски форми. Форми и употреба на показните и присвојните придавки. Почести форми на неопределените придавки и заменки. Броеви. Почести употреби на глаголите <i>ser</i> и <i>estar</i> . Сегашно време од пофреквентните правилни и неправилни глаголи. Повратни глаголи. Глаголите <i>gustar</i> и <i>parecer</i> . Вовед во перифрастични конструкции. Функционални содржини: Идентификување и опишување на лица, места и предмети. Изразување причини зошто се изучува шпанскиот јазик. Зборување за вообичаени дејства и дејства што се одвиваат во моментот на зборување. Искажување и барање мислење за некој или нешто. Изразување согласност или несогласување. Искажување задоволство, желба и потреба. Порачување или прашување за цена во разни видови стопански објекти. Поздравување и збогување. Претставување, заблагодарување, упатување честитки.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		30 часови
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториск и), семинари, тимска работа		30 часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи		20 часови
		16.2	Самостојни задачи		20 часови

			16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување					
	17.1.	Тестови		80 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лаборато- риски/аудиториски вежби		0 бодови		
	17.3.	Активност и учество		10 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		10 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода		5 (пет) (F)	
			од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	
			од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)	
			од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)	
			од 81 до 90 бода		9 (девет) (B)	
			од 91 до 100 бода		10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Шпански јазик			
21	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	VV.AA.	<i>Aula Internacional 1</i>	Barcelona, Difusión	2004
		2.	VV.AA.	<i>Nuevo ven 1</i>	Madrid, Edelsa	2003
		3.	VV.AA.	<i>Pasaporte</i>	Madrid, Edelsa	2008
	22.2	Дополнителна литература(до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	VV.AA.	<i>Prisma comienza</i>	Edinumen	2002
		2.	VV.AA.	<i>¡Vamos! 1</i>	Atenas, Mundo español	2007
3.						

1.	Наслов на наставниот предмет	ПОРТУГАЛСКИ ЈАЗИК 1			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Романски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	1 година 1 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Анета Маневска			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Стекнување вештини за усно и писмено разбирање и изразување на основни информации и идеи во рамки на секојдневни ситуации				
11.	Содржина на предметната програма: Тематски: запознавање, договарање заеднички активности, исхрана, местоположба/ориентирање, секојдневие, планови и намери за блиска иднина. Граматички: заменки, член, именки и придавки- род и број, глагол – сегашно, сегашно трајно и блиско идно време, прилози и прилошки определби за време, предлози – прости и сложени, броеви, исказни, прашални и одречни реченици				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски и), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	50 (25+25) бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	20 бодови		
	17.3.	Активност и учество	15 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	15 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	
		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	
		од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)	
		од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)	
		од 81 до 90 бода		9 (девет) (B)	

		од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)			
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит	Предметот да е запишан во соодветниот семестар				
20.	Јазик на кој се изведува наставата	македонски и португалски				
21	Метод на следење на квалитетот на наставата	Евалуација / самоевалуација				
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Ana Tavares	Português XXI 1	Lidel	2003
		2.	O. M. Coimbra, I. Coimbra	Gramática Activa 1	Lidel	2000
		3.				
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Celso Cunha	Nova Gramática do Português Contemporâneo	Nova Fronteira	1985
		2.	E.E. Lima, S.A. Iunes, M.R. Leite	Diálogo Brasil	E.P.U.	2003
		3.				

II СЕМЕСТАР

1.	Наслов на наставниот предмет	СОВРЕМЕН РОМАНСКИ ЈАЗИК 2			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Романски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	1 година 2 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Лектор д-р Атанасов Радун-Михаил и лектор од Романија			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Формирање на јазични, лексички, морфосинтаксички, стилистички, интерлокутивни, дискурсивни и културни компетенции потребни за усната и писмената практика во совладувањето на романскиот јазик. Усвојување на културни знаења во однос на социокултурниот, политичкиот, економскиот живот на денешна Романија и нивна употреба во разни контексти на комуникација и усвојување на потребната компетенција во практиката на преводот.Оспособување на студентите да бараат и даваат информации, да го опишуваат амбиентот во кој живеат и творат, да зборуваат за своите навики и интереси, да комуницираат.Стекнување на вештини на усно и писмено разбирање и изразување во дадени ситуации.				
11.	Содржина на предметната програма: Разбирање и експлоатирање на литературни и нелитературни текстови со помош на прашања со акцент врз фонетско-граматичките вежби и на вежбите за рецепција и дијалог. Примена на аудио-визуелни и информативни средства: печат, списанија од културата, функционални документи. Преводи.Елементи од романската култура и цивилизација.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	180часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 6			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		30 часови
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски и), семинари, тимска работа		90 часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи		20 часови
		16.2	Самостојни задачи		20 часови
		16.3	Домашно учење		20часови
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови		60 бодови	
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби		_бодови	
	17.3.	Активност и учество		20 бодови	
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		20 бодови	
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	

		од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)			
		од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)			
		од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)			
		од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)			
		од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)			
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит	положен испит од Современ романски јазик 1				
20.	Јазик на кој се изведува наставата	романски јазик				
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата	Евалуација / самоевалуација				
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Elena Platon, Ioana Sonea, Dina Vilcu	Manual de limba romana ca limba straina (rls) A1-A2	Editura Casa cartii de stiinta	Cluj Napoca, 2012
		2.				
		3.				
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.				
		2.				
		3.				

1.	Наслов на наставниот предмет	ГРАМАТИКА НА РОМАНСКИОТ ЈАЗИК 2 - МОРФОЛОГИЈА 1			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Романски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	1 година 2 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	лектор од Романија			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Студентите ќе ги усвојат главните концепти опфатени во морфологијата на современиот романски јазик.Студентите ќе ја запознаат и разберат структурата на морфологијата на современиот романски јазик.Студентите ќе се запознаат со еволуцијата на романскиот јазик од гледна точка на морфологијата и ќе научат кои се морфолошките тенденции на современиот романски јазик				
11.	Содржина на предметната програма: Јазикот како систем од системи.Структура на граматиката на романскиот јазик.Граматика - наука за структурата на јазикот.Граматиката и нејзините поделби. Видови граматики.Морфологија: предметот на морфологијата; основните единици на морфологијата.Врските на морфологијата со другите дисциплини (морфологија-лексика, морфологија-синтакса).Морфемата и анализата на морфоматиката. Морфологија- одделни аспекти.Деловите од зборувањето (користени критериуми во идентификацијата и класификацијата на зборовите во делови од зборувањето; теории коишто се однесуваат на инвентарот од деловите на зборувањето во актуелната романска лингвистика.Опис на деловите од зборувањето: (именката, придавката, заменката, бројот, глаголот, прилогот,реченицата, глаголската промена, извиците).				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски и), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		

	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	_бодови			
	17.3.	Активност и учество	20 бодови			
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	20 бодови			
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода	5 (пет) (F)		
			од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)		
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)		
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)		
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)		
			од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		романски, француски, македонски			
21	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	*Academia Republicii Socialiste România	Gramatica limbii române, vol. I. Morfologia	Editura Academiei RSR, București	1966(2)
		2.	*Academia Română /Institutul de Lingvistică „Iorgu Iordan – Al. Rosetti”	Gramatica limbii române, vol. I, Cuvântul	Editura Academiei Române, București	2005
		3.	*Academia Română / Institutul de Lingvistică „Iorgu Iordan”	Enciclopedia limbii române	Univers enciclopedic, București	2001
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Bidu-Vrânceanu, Angela, Cristina Călărașu, Liliana Ionescu-Ruxăndoiu, Mihaela Mancaș, Gabriela Pană Dindelegan	Dicționar general de științe. Științe ale limbii	Editura Științifică, București, Nemira	2001(2)
		2.				
		3.				

1.	Наслов на наставниот предмет	РОМАНСКА КНИЖЕВНОСТ 2 – РОМАНСКА СТАРА КНИЖЕВНОСТ 2			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Романски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	1 година 2 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Лектор од Романија			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Студентите ќе бидат упатени во културните народни романски форми. Ќе се следи усното разбирање на текстовите од народното творештво, обичаите и традициите. Знаењата ќе бидат ориентирани кон формирањето на споредбени гледишта, интеркултурни				
11.	Содржина на предметната програма: Претставувањето на вредностите на литературните творби, на родовите и видовите на народната литература. Предавањата ќе ги пренесат карактеристиките на пишаната литература и нивната употреба. Ќе бидат асимилирани поимите за личностите од периодот и нивните дела.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски и), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	_бодови		
	17.3.	Активност и учество	20 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	20 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода	5 (пет) (F)	
			од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)	
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)	
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)	
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)	
			од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)	

19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит			Предметот да е запишан во соодветниот семестар		
20.	Јазик на кој се изведува наставата			романски		
21	Метод на следење на квалитетот на наставата			Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	George Ivașcu	Istoria literaturii române, I	Editura Științifică	1969
		2.	Nicolae Manolescu	Istoria critică a literaturii române	Editura Paralela 45	2008
		3.	*Colectiv	Istoria literaturii române, vol. I- II-III	Editura Academiei	1970-1973
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Dumitru Mărcuș	Aspecte ale literaturii române vechi	Editura Universității „Aurel Vlaicu”	2003
		2.	Traian Herseni	Forme străvechi de cultură populară românească	Editura Eminescu	1977
		3.	Dan Horia Mazilu	Recitând literatura română veche, I	Editura Universității București	1991

1.	Наслов на наставниот предмет	СОВРЕМЕН МАКЕДОНСКИ ЈАЗИК 2			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Романски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески“ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	1 година 2 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	проф. д-р Татјана Гочкова-Стојановска, проф. д-р Анета Дучевска, проф. д-р Симон Саздов			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Способност за коректно писмено изразување според правописните правила на македонскиот стандарден јазик. Способност за анализа на морфемско и морфолошко рамниште. Задлабочени познавања за структурата на зборот и за неговите граматички значења. Упатеност во граматичките категории и во начините на нивно изразување.				
11.	Содржина на предметната програма: Поим за морфологија и морфема. Зборовни групи: менливи (именки, глаголи, придавки, броеви, заменки) и неменливи (прилози, предлози, сврзници, честички, извици, модални зборови). Граматички категории кај менливите зборовни групи. Зборообразување на членовите на менливите зборовни групи. Морфосинтакса: зборовните групи на реченично рамниште.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2+2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски и), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби			
	17.3.	Активност и учество	20 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	20 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	
		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	
		од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)	

		од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)		
		од 81 до 90 бода		9 (девет) (B)		
		од 91 до 100 бода		10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		македонски			
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Блаже Конески	Граматика на македонскиот литературен јазик	Детска радост	1998
		2.	Стојка Бојковска и др.	Општа граматика	Просветно дело	2005
		3.	Симон Саздов	Современ македонски јазик 2	Табернакул	2008
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Лилјана Минова-Ѓуркова (ред.)	Македонски јазик	Универзитет Ополе - Полска	1998
		2.	Кирил Конески	Правописен речник на МЛЈ	Просветно дело	1999
		3.	Татјана Гочкова-Стојановска	Практикум по морфологија	Филолошки факултет „Блаже Конески“	2008

1.	Наслов на наставниот предмет	ПРЕГЛЕД НА ЛИНГВИСТИКАТА			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Романски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	1 година 2 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	д-р Димитар Пандев, редовен професор			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): усвојување на основните теории за јазикот и подготовка за теориски пристап кон јазичната проблематика.				
11.	Содржина на предметната програма: Прв дел Историски основи на лингвистиката. Историски преглед на идеите за јазикот.Тривиум: Логика – Граматика – Реторика. Филологија. Историска лингвистика (појава, предмет, цели и задачи). Методологија: споредбеноисториски проучувања на јазиците во светот. Правци: психологизмот и позитивизмот во лингвистиката). Историската лингвистика и другите науки. Премин од историска во општа лингвистика: Естетска лингвистика (лингвистиката и естетиката; Школа на зборови и предмети, германска естетска лингвистика, италијанска неолингвистика). Психосоциолошки и географски проучувања на јазикот (Казањската и други славистички школи, лингвистичка географија, француска социолошка школа). Втор дел: Општа и современа лингвистика Општа лингвистика (предмет, цели и задачи, проблеми и погледи, теории и методологии, системноструктурни и функционални правци и школи во европската /Женевска, Прашка, Копенхагенска/ и во американската /дистрибуционалистичка/ лингвистика) . Современа лингвистика: Интердисциплинарни и обединувачки проучувања на јазикот				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски и), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	_бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	_бодови		
	17.3.	Активност и учество	_бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска	_бодови		

		работа				
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода	5 (пет) (F)		
			од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)		
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)		
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)		
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)		
			од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Положено Општа лингвистика			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Македонски јазик			
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Димитар Пандев	Пристап во македонската лингвокултурологија	Штрк	Скопје, 2007
		2.	Димитар Пандев	Вовед во македонистиката	Македонска реч	Скопје, 2009
		3.	Димитар Пандев	Општа реторика (дискурсна лингвистика)	Филолошки факултет „Блаже Конески“	Скопје, 2013
	22.2	Дополнителна литература (до три): по избор на студентот				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.				
		2.				
		3.				

ЕДЕН ОД РОМАНСКИТЕ ЈАЗИЦИ (ФРАНЦУСКИ, ШПАНСКИ, ПОРТУГАЛСКИ) 2

1.	Наслов на наставниот предмет	ФРАНЦУСКИ ЈАЗИК 2			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Романски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	1 година 2 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	лектори: м-р Анита Кузманоска, Севда Лазаревска			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Подобрување на усното и на писменото разбирање и искажување, коректно изговарање на специфичните гласови во посложени структури, усвојување на нови граматички содржини и лексика.				
11.	Содржина на предметната програма: Тематски: временски прилики, секојдневни активности, социо-културни односи, животна и професионална средина , културни и прехранбени навики, слободно време ...Грамматички: заменки, степени на компарација, прости и сложени времиња , условни реченици; синтаксички конструкции специфични за францускиот јазик; збогатување на лексичкиот фонд поврзан со горенаведените теми. Преведување на едноставни реченици во функција на совладување на специфични морфо-синтаксички и лексички содржини; диктат. во функција на писменото и усното разбирање/изразување се користат материјали од различни извори.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	20 бодови		
	17.3.	Активност и учество	10 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	10 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	
		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	

		од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)			
		од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)			
		од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)			
		од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)			
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит	Предметот да е запишан во соодветниот семестар				
20.	Јазик на кој се изведува наставата					
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата	Евалуација / самоевалуација				
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Berthet, A; Hugot, C; Kizirian, V. et alii	Alter ego 1 (учебник и работна тетратка) и/или други методи (Nouveau Taxi I, Edito...)	Hachette	2010
		2.	Anne Lete , Claire Miquel	Vocabulaire progressif du français	CLE International	1999
		3.	Marie Grégoire	Grammaire progressive du français débutant	CLE International	2013
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Boulares, M. Grand-Clement, O.	Conjugaison progressive du français avec 400 exercices	CLE International	2000
		2.	Интернет страници	http://www.bonjourdefrance.com/ http://www.francaisfacile.com/ http://www.lefrancaispourtous.com/		
		3.				

1.	Наслов на наставниот предмет	ШПАНСКИ ЈАЗИК 2			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Романски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	1 година 2 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	лектор од Шпанија			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Способност да разбира текстови на теми од секојдневието, да чита и разбира огласи, рекламни пораки, менија, возни редови, кратки писма, кратки текстови во минато време, бајки, итн. Способност да се изразува на теми поврзани со неговите искуства, интереси, идни планови и желби и да учествува во разговор, доколку соговорникот зборува полека и јасно. Способност да напише едноставен, кохерентен текст на познати теми и теми од личниот живот или да напише едноставно писмо.				
11.	Содржина на предметната програма: Граматички содржини: Лични заменки, директен и индиректен предмет. Удвојување на заменката. Употребите на ser и estar. Минато свршено време (pretérito indefinido) и минато несвршено време (pretérito imperfecto). Форми и употреба. Идно време и перифрастични конструкции за искажување идност. Заповеден начин. Лични заменки и формите на заповедниот начин. Форми и употреба на партиципот како придавка и како дел од сложените времиња. Прилози и прилошки изрази за количество, начин, потврдување или одрекување. Временски изрази за претходност или последователност во однос на сегашниот момент. Извични реченици и најчестите извични зборови. Безлична употреба на глаголот може (poder) и на заменката “se”. Временски и причински реченици со глагол во инфинитив. Основни условни реченици. Функционални содржини: Зборување за дејства и случки од минатото. Прашување дали нешто е возможно, задолжително, сигурно или не. Изразување интерес, чудење, радост, тага и добивање соодветна реакција. Искажување заповед. Барање дозвола, давање или одбивање на истата. Прашување за значењето на збор или израз што не се разбира или да се потврди дека се разбира.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		30 часови
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториск и), семинари, тимска работа		30 часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи		20 часови
		16.2	Самостојни задачи		20 часови

		16.3	Домашно учење	50 часови		
17.	Начин на оценување					
	17.1.	Тестови	80 бодови			
	17.2.	Успешно реализирани лаборато- риски/аудиториски вежби	0 бодови			
	17.3.	Активност и учество	10 бодови			
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	10 бодови			
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода	5 (пет) (F)		
			од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)		
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)		
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)		
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)		
			од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Шпански јазик			
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	VV.AA.	<i>Aula internacional 2</i>	Difusión	2005
		2.	VV.AA.	<i>Nuevo ven 1</i>	Edelsa	2004
		3.	VV.AA.	<i>Nuevo Sueña 1</i>	Anaya ELE	2015
	22.2	Дополнителна литература(до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	VV.AA.	<i>¡Vamos! 2</i>	Mundo español	2004
		2.	VV.AA.	<i>Aula internacional 2</i>	Difusión	2005
		3.				

1.	Наслов на наставниот предмет	ПОРТУГАЛСКИ ЈАЗИК 2			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Романски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	1година 2 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Анета Маневска			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Подобрување на усното и писменото разбирање и искажување, коректно изговарање на специфичните гласови во посложени структури, усвојување на нови граматички содржини и вокабулар				
11.	Содржина на предметната програма: Тематски : временски прилики, навики, социокултурни односи, физички и личносни обележја, минати случки. Граматички : заменки – присвојни, неопределени, директен и индиректен предмет; придавки – компаратив и суперлатив; глагол – минато свршено време, заповеден начин; редни броеви; специфични синтаксички конструкции.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториск и), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	50 (25+25) бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	20 бодови		
	17.3.	Активност и учество	15 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	15 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода	5 (пет) (F)	
			од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)	
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)	
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)	
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)	

		од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)			
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит	Предметот да е запишан во соодветниот семестар				
20.	Јазик на кој се изведува наставата	португалски и македонски				
21	Метод на следење на квалитетот на наставата	Евалуација / самоевалуација				
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Ana Tavares	Português XXI 1	Lidel	2003
		2.	O. M. Coimbra, I. Coimbra	Gramática Activa 1	Lidel	2000
		3.				
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Celso Cunha	Nova Gramática do Português Contemporâneo	Nova Fronteira	1985
		2.	E.E. Lima, S.A. Iunes, M.R. Leite	Diálogo Brasil	E.P.U.	2003
		3.				

III СЕМЕСТАР

1.	Наслов на наставниот предмет	СОВРЕМЕН РОМАНСКИ ЈАЗИК 3			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Романски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	2 година 3 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Лектор д-р Атанасов Радун-Михаил и лектор од Романија			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Формирање на јазични, лексички, морфосинтаксички, стилистички, интерлокутивни, дискурсивни и културни компетенции потребни за усната и писмената практика во совладувањето на романскиот јазик. Усвојување на културни знаења во однос на социокултурниот, политичкиот, економскиот живот на денешна Романија и нивна употреба во разни контексти на комуникација и усвојување на потребната компетенција во практиката на преводот.Оспособување за усно и писмено разбирање и издвојување на главните информации одпрочитаната содржина.Оспособеност за усно изразување преку покомплексни морфосинтаксички структури.Оспособеност за писмено изразување преку преведување на текстови во обете насоки сопокомплексна структура.				
11.	Содржина на предметната програма: Развивање и усовршување на рецептивните и изразните усни компетенции со акцент врз фонетско граматичките и аудитивните вежби врз дијалог, врз вежби за изразување на идеи. Примена на аудио-визуелни и информативни средства: печат, списанија од областа на културата, функционални документи.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	180 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 6			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториск и), семинари, тимска работа	90 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	20 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лаборато- риски/аудиториски вежби	_бодови		
	17.3.	Активност и учество	20 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	20 бодови		

18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)			до 50 бода		5 (пет) (F)		
				од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)		
				од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)		
				од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)		
				од 81 до 90 бода		9 (девет) (B)		
				од 91 до 100 бода		10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит			положен испит од Современ романски јазик 2				
20.	Јазик на кој се изведува наставата			романски јазик				
21	Метод на следење на квалитетот на наставата			Евалуација / самоевалуација				
22.	Литература							
	Задолжителна литература (до три)							
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач		Година	
		1.	Daniela Kohn	Manual de limba romana ca limba straina B1-B2	Editura Polirom		Iasi, 2012	
		2.						
		3.						
	22.2	Дополнителна литература (до три)						
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач		Година	
		1.						
		2.						
		3.						

1.	Наслов на наставниот предмет	ГРАМАТИКА НА РОМАНСКИОТ ЈАЗИК 3 – МОРФОЛОГИЈА 2			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Романски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	2 година 3 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	лектор од Романија			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Студентите ќе ги усвојат главните концепти опфатени во морфологијата на современиот романски јазик.Студентите ќе ја запознаат и разберат структурата на морфологијата на современиот романски јазик.Студентите ќе се запознаат со еволуцијата на романскиот јазик од гледна точка на морфологијата и ќе научат кои се морфолошките тенденции на современиот романски јазик.				
11.	Содржина на предметната програма: Јазикот како систем од системи.Структура на граматиката на романскиот јазик.Грамматика - наука за структурата на јазикот.Грамматиката и нејзините поделби. Видови граматики.Морфологија: предметот на морфологијата; основните единици на морфологијата.Врските на морфологијата со другите дисциплини (морфологија-лексика, морфологија-синтакса).Морфемата и анализата на морфематиката. Морфологија- одделни аспекти.Деловите од зборувањето (користени критериуми во идентификацијата и класификацијата на зборовите во делови од зборувањето; теории коишто се однесуваат на инвентарот од деловите на зборувањето во актуелната романска лингвистика.Опис на деловите од зборувањето: (именката, придавката, заменката, бројот, глаголот, прилогот,реченицата, глаголската промена, извиците).				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		30 часови
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски и), семинари, тимска работа		30 часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи		20 часови
		16.2	Самостојни задачи		20 часови
		16.3	Домашно учење		50 часови
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови		60 бодови	
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби		_бодови	
	17.3.	Активност и учество		20 бодови	
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска		20 бодови	

		работа				
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)			до 50 бода	5 (пет) (F)	
				од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)	
				од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)	
				од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)	
				од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)	
				од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит			Предметот да е запишан во соодветниот семестар		
20.	Јазик на кој се изведува наставата			романски, француски, македонски		
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата			Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	*AcademiaRepublicii Socialiste România	Gramatica limbii române, vol. I. Morfologia	Editura Academiei RSR, București	1966(2)
		2.	*Academia Română /Institutul de Lingvistică „Iorgu Iordan – Al. Rosetti”	Gramatica limbii române, vol. I, Cuvântul	Editura Academiei Române, București	2005
		3.	*Academia Română / Institutul de Lingvistică „Iorgu Iordan”	Enciclopedia limbii române	Univers enciclopedic, București	2001
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Bidu-Vrânceanu, Angela, Cristina Călărașu, Liliana Ionescu-Ruxăndoiu, Mihaela Mancaș, Gabriela Pană Dindelegan	Dicționar general de științe. Științe ale limbii	Editura Științifică, București, Nemira	2001(2)
		2.				
		3.			,	

1.	Наслов на наставниот предмет	РОМАНСКА КНИЖЕВНОСТ 3 – РОМАНСКА ПРЕДМОДЕРНА КНИЖЕВНОСТ (1780-1829)			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Романски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	2година 3семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Лектор од Романија			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Ќе се следи единственото претставување на културолошките процеси и нивната динамика.Ќе се претстават идеите поврзани со аспектите на преродувањето од романската култура.Литературните дела ќе бидат илустрирани и анализирани.Ќе се формира способност за анализа и комуникација, за синтеза и генерализација на литературнитетекстови.				
11.	Содржина на предметната програма: Студентите ќе имаат контакт со печатените дела, со религиозната и историографска литература.Личностите од преродбениот вид и нивните дела ќе бидат проучени во контекст на европските литератури.Епохата на барокот и класицизмот ќе бидат опфатени преку литературните дела од тој				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториск и), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лаборато- риски/аудиториски вежби	_бодови		
	17.3.	Активност и учество	20 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	20 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	
		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	
		од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)	

		од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)		
		од 81 до 90 бода		9 (девет) (B)		
		од 91 до 100 бода		10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		романски			
21	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Al. Piru	Istoria literaturii române. Epoca premodernă I	Editura Didactică șiPedagogică	1970
		2.	Eugen Simion	Dimineața poeziilor	Editura Cartea Românească	1980
		3.	Z. Ornea	Junimea și Junismul	Editura Eminescu	1973
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Dumitru Mărcuș	Estetica și arta literaturii	Editura Universității „Aurel Vlaicu”	2003
		2.	Ioana Bot	Eminescu – poet național	Editura Casa Cărții deȘtiință	2001
		3.	Neagu Djuvara	Între Orient și Occident. Țările române la începutul epocii moderne (1800-1848)	Editura Humanitas	2002

1.	Наслов на наставниот предмет	ИСТОРИЈА НА РОМАНСКИОТ ЈАЗИК 1			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Романски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	2 година 3семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	лектор од Романија			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Целите на овој предмет е студентите да се воведат во предметот Историја на романскиот јазик, неговото потекло, територијата на која се формирал, супстратот и суперстратот како и развојните фази на овој јазикдо денес. Студентите да ја совладаат материјата од овој предмет и да знаат да ги објаснат константите од развојот нароманскиот јазик, како и неговото место меѓу романските и балканските јазици.				
11.	Содржина на предметната програма: Романизација на Балканот. Територијата на која се формирал романскиот јазик. Дако-романски билингвизам. Фонетски, морфолошки и синтаксички трансформации и еволуции. Фазата на заедничкиот романски јазик. Дијалектна подвоеност : дакоромански, аромански, мегленоромански и истроромански -историски дијалекти на романскиот јазик од дивергентен тип. Дакороманскиот -национален јазик на Романија. Романскиот како дел од балканскиот јазичен сојуз.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториск и), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лаборато- риски/аудиториски вежби	_бодови		
	17.3.	Активност и учество	20 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	20 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	
		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	

		од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)		
		од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)		
		од 81 до 90 бода		9 (девет) (B)		
		од 91 до 100 бода		10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		македонски и романски јазик			
21	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Ov. Densușianu	Histoire de la langue roumaine, II	București	1975
		2.	Al. Rosetti	Istoria limbii române	București	1968
		3.	G. Ivănescu	Istoria limbii române	Iași	1980
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Marius Sala	De la latină la română	București	1998
		2.				
		3.				

1.	Наслов на наставниот предмет	ИНФОРМАТИЧКА ЛИНГВИСТИКА ЗА РОМАНСКИ ЈАЗИК 1			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Романски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	2 година 3 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Проф. д-р Звонко Никодиновски			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Студентите се запознаваат со основните поими од областа на информатичката лингвистика и се оспособуваат да ги користат информациско-комуникациските технологии и особено глобалната мрежа Интернет како неопходни помошни средства при изучување на романскиот јазик, литература и култура и при преведување од и на романски јазик. Студентите ги поседуваат основните поими од областа на информатичката лингвистика (автоматска обработка на податоци, препознавање на говор, синтеза на говор, анализа и генерирање на текст, оптичко препознавање на знаци) за романски јазик. Студентите се способни да ги користат информациско-комуникациските технологии и особено глобалната мрежа Интернет како неопходни помошни средства при изучување на романскиот јазик, литература и култура. Студентите се способни да креираат мултимедијални фајлови што ќе ги користат при презентирање на содржини поврзани со романскиот јазик, литература и култура.				
11.	Содржина на предметната програма: Поим за информатичка лингвистика. Автоматска обработка на податоци. Препознавање на говор, синтеза на говор. Анализа и генерирање на текст. Оптичко препознавање на знаци. Програми за користење на Интернет (прелистувачи, пребарувачи, симнувачи). Поим за хипертекст. Информатичката лингвистика и изучувањето на странските јазици. Мултимедијални курсеви за изучување на романскиот јазик. Мултимедијата и Интернетот. Формати на фајлови и видови мултимедијални фајлови. Консултирање и анализа на сајтови и портали поврзани со романската лингвистика. Составување на лингвистичка сајтографија. Дигитални библиотеки со дела за романскиот јазик : нивно користење и можности за симнување на книги.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	120 часови			
14.	Распределба на расположивото време	1 + 1			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		15 часови
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториск и), семинари, тимска работа		15 часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи		45 часови
		16.2	Самостојни задачи		
		16.3	Домашно учење		45 часови
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови		30 бодови	

	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби				
	17.3.	Активност и учество	10			
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	60 бодови			
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода	5 (пет) (F)			
		од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)			
		од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)			
		од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)			
		од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)			
		од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)			
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит	Предметот да е запишан во соодветниот семестар				
20.	Јазик на кој се изведува наставата	македонски				
21	Метод на следење на квалитетот на наставата	Евалуација / самоевалуација				
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.		Transformă automat în text cu diacritice!		http://diacritice.opa.ro/
		2.		Dicționarul explicativ al limbii române		http://www.dex.ro/
		3.	Mladin Ioan-Constantin	Panorama critique des ressources linguistiques informatisées pour la connaissance et l'étude de la langue roumaine	Електронските ресурси и филолошките студии, (во редакција на Звонко Никодиновски), Филолошки факултет “Блаже Конески”, Скопје, 2013, стр. 27-44.	https://archive.org/details/ElektronskiteResursilFiloloskiteStudiiEd.ZvonkoNikodinovskiSkopje2013431P
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Никодиновски Звонко	“Електронските алатки на лингвистот”	in Електронските ресурси и филолошките студии (во редакција на Звонко Никодиновски), Филолошки факултет “Блаже Конески”, Скопје, 2013, стр. 12-26.	https://archive.org/details/ElektronskiteResursilFiloloskiteStudiiEd.ZvonkoNikodinovskiSkopje2013431P
		2.		Maestro DEX - program offline gratuit cu dicționarele dexonline		http://maestrodex.ro/s/descarcare
		3.		Enciclopedia României		http://enciclopediar

						omaniei.ro/wiki/Enciclopedia_Rom%C3%A2niei
--	--	--	--	--	--	--

ЕДЕН ОД РОМАНСКИТЕ ЈАЗИЦИ (ФРАНЦУСКИ, ШПАНСКИ, ПОРТУГАЛСКИ) 3

1.	Наслов на наставниот предмет	ФРАНЦУСКИ ЈАЗИК 3			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Романски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра:романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	2 година 3семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	лектори: м-р Анита Кузманоска, Севда Лазаревска			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Стекнување на дополнителни граматички, лексички и комуникативни вештини; Способност за усна и писмена комуникација: учтиво обраќање во службени ситуации, зборување за себе, за своите вкусови, навики, потреби, желби, образование, обврски и намери;				
11.	Содржина на предметната програма: Граматички: специфики на употреба на некои лични и безлични глаголски начини: условен начин, конјунктив, инфинитив, партицип, герундив; активен и пасивен залог, индиректен говор. Тематски: лично ангажирање во општествено- културниот живот, екологија, нови технологии... социјално, културно, географско потекло, живеалиште, образование, здравје и здрав живот, вработување и невработеност, професии, слободно време, забава и спорт;				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	20 бодови		
	17.3.	Активност и учество	10 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	10 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	
		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	
		од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)	

		од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)		
		од 81 до 90 бода		9 (девет) (B)		
		од 91 до 100 бода		10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		француски и македонски			
21	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Berthet, A; Hugot, C; Kizirian, V. ; Sampsonis, B.; Waendendries, M.	Alter ego 2 (учебник и работна тетратка) и/или други методи (Nouveau Taxi 2 , Edito 2 ...)	Hachette	2010
		2.	Morsel, M.- H.,Richou, Cl., Descotes-Genon, Chr.	L'exercisier-Manuel d'expression française	Presse universitaire de Grenoble	2010
		3.				
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Интернет страници	http://www.bonjourdefrance.com/ http://www.francaisfacile.com/ http://www.lefrancaispourtous.com/		
		2.	Poisson-Quinton, S., Mimran, R., Mahéo-Le Coadic, M.	Grammaire expliquée du français	CLE International	2002
	3.					

1.	Наслов на наставниот предмет	ШПАНСКИ ЈАЗИК 3			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Романски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	2 година 3 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	лектор од Шпанија			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Способност за писмена и усна комуникација на шпански јазик; Способност да разбира и да зборува за теми и ситуации од секојдневниот живот (семејство, хоби, работа, училиште, патувања, слободно време и сл.) и главно да разбира радио и телевизиски програми поврзани со секојдневни случувања. Способност да напише едноставни текстови, да опише случки, доживувања, соништа, желби.				
11.	Содржина на предметната програма: Граматички содржини: Продлабочување на употребата на минатите времиња: pretérito perfecto, imperfecto и indefindo. Перифрастични конструкции за искажување веројатност. "Se me da bien/mal". Глаголи со предлози ("alegrarse de", "estar harto de..."). Временски изрази со кои се означува почетокот и траењето на дејството или со кои се укажува на дејства што се случиле еднаш или повеќепати. Сврзници за организирање на дискурсот: "cuando", "luego", "después", "entonces".... Квантификатори: "demasiado", "más bien", "algo". Споредбени реченици. Функционални содржини: Вообичаени дејства во минатото. Опис на случки и ситуации од минатото. Искажување минато дејство кое се случило во одреден временски период. Зборување за дејства што се случиле само еднаш во минатото. Опис на луѓе и места. Правење споредба. Прашување и давање информации поврзани со културата.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски и), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	80 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	0 бодови		
	17.3.	Активност и учество	10 бодови		

	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		10 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода		5 (пет) (F)	
			од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	
			од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)	
			од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)	
			од 81 до 90 бода		9 (девет) (B)	
			од 91 до 100 бода		10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Шпански јазик			
21	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	VV.AA.	<i>Aula Internacional 3</i>	Difusión	2006
		2.	VV.AA.	<i>Sueña 2, Libro del Alumno, Nivel Medio</i>	Grupo Anaya, S.A.	2006
		3.	VV.AA.	<i>Sueña 2, Cuaderno de Ejercicios, Nivel Medio</i>	Grupo Anaya, S.A.	2006
	22.2	Дополнителна литература(до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	VV.AA.	<i>Vamos 3</i>	Atenas, Mundo Esañol	2007
		2.				
		3.				

1.	Наслов на наставниот предмет	ПОРТУГАЛСКИ ЈАЗИК 3			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Романски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	2година 3семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Анета Маневска			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Усовршување на усното и писменото разбирање и изразување, усвојување на нов вокабулар и на нови граматички содржини. Запознавање со некои сегменти од португалската литература, култура и цивилизација.				
11.	Содржина на предметната програма: Тематски: потекло, образование, здрав живот, патувања, забава, спорт, гардероба, реклами, упатства, медиуми; португалска литература, култура и цивилизација. Граматички: глагол – минати времиња, можен начин, персонален инфинитив, пасивен залог, идно несвршено време; прилози за начин на “-mente”; зборообразување, синоними, антоними.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		30 часови
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски и), семинари, тимска работа		30 часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи		20 часови
		16.2	Самостојни задачи		20 часови
		16.3	Домашно учење		50 часови
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови		50 (25+25) бодови	
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби		20 бодови	
	17.3.	Активност и учество		15 бодови	
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		15 бодови	
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода		5 (пет) (F)
			од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)
			од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)
			од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)

		од 81 до 90 бода		9 (девет) (B)		
		од 91 до 100 бода		10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		португалски			
21	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Ana Tavares	Português XXI 2	Lidel	2004
		2.	O. M. Coimbra, I. Coimbra	Gramática Activa 1	Lidel	2000
		3.				
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Celso Cunha	Nova Gramática do Português Contemporâneo	Nova Fronteira	1985
		2.	E.E. Lima, S.A. Iunes, M.R. Leite	Diálogo Brasil	E.P.U.	2003
		3.				

IV СЕМЕСТАР

1.	Наслов на наставниот предмет	СОВРЕМЕН РОМАНСКИ ЈАЗИК 4			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Романски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	2 година 4 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	лектор д-р Атанасов Радун-Михаил и лектор од Романија			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Формирање на јазични, лексички, морфосинтаксички, стилистички, интерлокутивни, дискурсивни и културни компетенции потребни за усната и писмената практика во совладувањето на романскиот јазик. Усвојување на културни знаења во однос на социокултурниот, политичкиот, економскиот живот на денешна Романија и нивна употреба во разни контексти на комуникација. Усвојување на потребната компетенција во практиката на преводот. Способност за усно изразување т.е. усно резимирање на текстови со покомплексна содржина. Способност за пишување на состави на актуелни теми од секојдневието кај нас и во светот. Способност за писмено изразување преку преведување на куси текстови од информативен и литературен карактер во обете насоки.				
11.	Содржина на предметната програма: За писмено изразување акцентот се става врз техниката на изложување на идеи и врз правење на резимеа. Преводи. Елементи од романската култура и цивилизација.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	180 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 6			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски и), семинари, тимска работа	90 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	20 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	_бодови		
	17.3.	Активност и учество	20 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	20 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	
		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	

		од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)			
		од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)			
		од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)			
		од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)			
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит	положен испит од Современ романски јазик 3				
20.	Јазик на кој се изведува наставата	романски јазик				
21	Метод на следење на квалитетот на наставата	Евалуација / самоевалуација				
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Daniela Kohn	Manual de limba romana ca limba straina B1-B2	Editura Polirom	Iasi, 2012
		2.				
		3.				
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.				
		2.				
		3.				

1.	Наслов на наставниот предмет	ГРАМАТИКА НА РОМАНСКИОТ ЈАЗИК 4 – СИНТАКСА 1			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Романски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	2 година 4семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	лектор од Романија			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Студентите ќе ги усвојат главните концепти опфатени во синтаксата на современиот романски јазик. Студентите ќе ја научат и разберат синтаксичката структура на современиот романски јазик. Студентите ќе се запознаат со еволуцијата на романскиот јазик од синтаксичка гледна точка и ќе научат кои се синтаксичките тенденции на современиот романски јазик.				
11.	Содржина на предметната програма: Предметот и методите на синтаксата. Единиците на синтаксичко ниво. Врските на синтаксата со останатите дисциплини. Синтаксички релации: класификации, подкласификации; неопределени аспекти; терминологија; средства за реализација. Синтаксички функции: класификација, неопределеност, терминологија. Синтаксички единици: актуелни теории, неопределени аспекти; терминологија. Реченица. Делот на реченицата (подмет, прирок, атрибут, директен предмет, индиректен предмет, прилозите). Сложена реченица. Зависните реченици. Директен говор/ индиректен говор.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		30 часови
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски и), семинари, тимска работа		30 часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи		20 часови
		16.2	Самостојни задачи		20 часови
		16.3	Домашно учење		50 часови
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови		60 бодови	
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби		_бодови	
	17.3.	Активност и учество		20 бодови	
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска		20 бодови	

		работа				
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)			до 50 бода	5 (пет) (F)	
				од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)	
				од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)	
				од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)	
				од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)	
				од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит			Предметот да е запишан во соодветниот семестар		
20.	Јазик на кој се изведува наставата			романски, француски, македонски		
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата			Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	*AcademiaRepublicii Socialiste România	Gramatica limbii române, vol. II. Sintaxa	Editura Academiei RSR, București	1966(2)
		2.	*Academia Română /Institutul de Lingvistică „Iorgu Iordan – Al. Rosetti”	Gramatica limbii române, vol. II.Enunțul	Editura Academiei Române, București	2005
		3.	Avram, Mioara	Gramatica pentru toți	Editura Academiei RSR, București	1977(2)
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Bidu-Vrânceanu, Angela, Cristina Călărașu, Liliana Ionescu-Ruxăndoiu, Mihaela Mancaș, Gabriela Pană Dindelegan	Dicționar general de științe. Științe ale limbii	Editura Științifică, București, Nemira	2001(2)
		2.	Constantinescu-Dobridor, Gheorghe	Gramatica limbii române	Editura Didactică și Pedagogică, București	2001
		3.	Dimitriu, Corneliu	Tratat de gramatică a limbii române. 1. Morfologia	Institutul European, Iași	1999

1.	Наслов на наставниот предмет	РОМАНСКА КНИЖЕВНОСТ 4 – РОМАНСКА МОДЕРНА КНИЖЕВНОСТ (КЛАСИЦИЗАМ И РОМАНТИЗАМ)			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Романски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	2 година 4 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Лектор од Романија			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Студентите ќе бидат ориентирани да ги запознаат карактеристиките на романскиот романтизам. Ќе се претстават писателите од романтизмот, следејќи го знаењето за делото и неговата особеност. Ќе се стимулира капацитетот за анализа и учењето за стилистичката еволуција на авторите. Претставување на „Прогласувањето на романскиот романтизам,, и апликациите на принципите. Поезијата и прозата ќе бидат анализирани според романтичарскиот модел. Студентите ќе треба да ги анализираат делата врз основа на теоретскиот модел следејќи ги стилистичките разлики и оригиналноста на авторите.				
11.	Содржина на предметната програма: Ќе се елаборираат моделите на експресионизмот, конструктивизмот, авангардизмот. Прозата меѓу двете светски војни и раскажувачкото искуство. Илустративни личности и литературни вредности. Институции и литературни списанија.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		30 часови
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски и), семинари, тимска работа		30 часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи		20 часови
		16.2	Самостојни задачи		20 часови
		16.3	Домашно учење		50 часови
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови		60 бодови	
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби		_бодови	
	17.3.	Активност и учество		20 бодови	
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		20 бодови	
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	

		од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)			
		од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)			
		од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)			
		од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)			
		од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)			
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит	Предметот да е запишан во соодветниот семестар				
20.	Јазик на кој се изведува наставата	романски				
21	Метод на следење на квалитетот на наставата	Евалуација / самоевалуација				
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Nicolae Manolescu	Istoria critică a literaturii române	Editura Paralela 45	2009
		2.	Ov. S.Crohmalniceanu	Istoria literaturii române între cele două războaie mondiale. Vol I-III	Editura Minerva	1967-1975
		3.	T. Vianu	Arta prozatorilor români. Vol III-IV	Editura Minerva	1968-1972
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Nicolae Balotă	De la Ion la Ioanide	Editura Minerva	1974
		2.	Z.Ornea	Anii treizeci. Extrema dreaptă românească	Editura Fundației Culturale Române	1995
		3.				

1.	Наслов на наставниот предмет	ИСТОРИЈА НА РОМАНСКИОТ ЈАЗИК 2			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Романски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	2 година 4 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	лектор од Романија			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Целите на овој предмет е студентите да се воведат во предметот Историја на романскиот јазик, неговото потекло, територијата на која се формирал, супстратот и суперстратот како и развојните фази на овој јазик до денес. Студентите да ја совладат материјата од овој предмет и да знаат да ги објаснат константите од развојот на романскиот јазик, како и неговото место меѓу романските и балканските јазици.				
11.	Содржина на предметната програма: Романизација на Балканот. Територијата на која се формирал романскиот јазик. Дако-романски билингвизам. Фонетски, морфолошки и синтаксички трансформации и еволуции. Фазата на заедничкиот романски јазик. Дијалектна подвоеност : дакоромански, аромански, мегленоромански и истроромански -историски дијалекти на романскиот јазик од дивергентен тип. Дакороманскиот -национален јазик на Романија. Романскиот како дел од балканскиот јазичен сојуз.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		30 часови
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски и), семинари, тимска работа		30 часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи		20 часови
		16.2	Самостојни задачи		20 часови
		16.3	Домашно учење		50 часови
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови		60 бодови	
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби		_бодови	
	17.3.	Активност и учество		20 бодови	
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		20 бодови	
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	
		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	

		од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)			
		од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)			
		од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)			
		од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)			
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит	Предметот да е запишан во соодветниот семестар				
20.	Јазик на кој се изведува наставата	македонски и романски јазик				
21	Метод на следење на квалитетот на наставата	Евалуација / самоевалуација				
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Ov. Densușianu	Histoire de la langue roumaine, II	București	1975
		2.	Al. Rosetti	Istoria limbii române	București	1968
		3.	G. Ivănescu	Istoria limbii române	Iași	1980
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Marius Sala	De la latină la română	București	1998
		2.				
	3.					

1.	Наслов на наставниот предмет	ИНФОРМАТИЧКА ЛИНГВИСТИКА ЗА РОМАНСКИ ЈАЗИК 2			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Романски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	2 година 4семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Проф. д-р Звонко Никодиновски			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Студентите се запознаваат со основните поими од компјутерската лексикографија, од автоматското и компјутерски потпомогнатото преведување. Студентите се оспособуваат да користат : електронски речници, енциклопедии и термилошки бази на податоци за романскиот јазик, како и програми за изработка на глосари, за создавање и обработка на романски јазични корпуси и програми за автоматско/ компјутерски потпомогнато преведување.Студентите ги поседуваат основните поими од областа на компјутерската лексикографија, на автоматското и компјутерски потпомогнатото преведување. Студентите се способни да користат : електронски речници, енциклопедии и термилошки бази на податоци за романскиот јазик, како и програми за изработка на глосари, за создавање и обработка на романски јазични корпуси. Студентите се способни да користат одредени програми за автоматско/компјутерски потпомогнато преведување при преведување од и на романски јазик.				
11.	Содржина на предметната програма: Поим за компјутерска лексикографија и за електронски јазични корпуси. Консултирање на електронски речници, мултимедијални енциклопедии и термилошки бази на податоци за романскиот јазик. Програми за автоматско/компјутерски потпомогнато преведување. Преведувачка меморија.Консултирање и анализа на сајтови и портали поврзани со романската лексикографија и со компјутерското/компјутерски потпомогнатото преведување од и на романски јазик. Составување на лексикографска и традуктичка сајтографија.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	120 часови			
14.	Распределба на расположивото време	1 + 1			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	15 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториск и), семинари, тимска работа	15 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	45 часови	
		16.2	Самостојни задачи		
		16.3	Домашно учење	45 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	30 бодови		

	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби				
	17.3.	Активност и учество		10		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		60 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода	5 (пет) (F)		
			од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)		
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)		
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)		
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)		
			од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		македонски			
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.		Limba română în era digitală		http://www.meta-net.eu/whitepapers/e-book/romanian.pdf
		2.		Resurse lingvistice si instrumente pentru prelucrarea limbii române		2007 http://www.racai.ro/media/consilr2007.pdf
		3.		Resurse traducatori		http://www.traduceri.biz/resurse-traducatori.php
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Cristina Varga	Instrumente informatice implicate în cercetarea terminologică		https://www.academia.edu/attachment/5118036/download_file?st=MTQ2ODMxMzUwNSw3OS4xMjYuMjM0LjM4LDMxNjgxMDI%3D&s=profile
		2.	Dan Cristea	Resurse lingvistice și tehnologiile limbajului natural. Cazul limbii române		http://profs.info.uaic.ro/~dcristea/papers/cristea-prelegeri.pdf
		3.		Vorbiti Romaneste - resurse didactice pentru învățarea limbii române		http://www.vorbitiromaneste.ro/

ЕДЕН ОД РОМАНСКИТЕ ЈАЗИЦИ (ФРАНЦУСКИ, ШПАНСКИ, ПОРТУГАЛСКИ) 4

1.	Наслов на наставниот предмет	ФРАНЦУСКИ ЈАЗИК 4			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Романски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	2 година 4семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	лектори: м-р Анита Кузманоска, Севда Лазаревска			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Стекнување на дополнителни граматички, лексички и комуникативни вештини; Комуникативни цели :изразување на лични ставови, мислења, изведување заклучоци, пренесување на туѓиискази, прераскажување, информирање за одредени ситуации и настани. Писмено изразување преку помали состави во врска со темите што се обработуваат или по слободен избор.				
11.	Содржина на предметната програма: Граматички: зависносложени дел-реченици и изразување на релациите: време, причина, последица, цел, допуштање, хипотетичност, споредба.Тематски: патувања, музика, литература, медиуми, граѓанско однесување, лични ставови во однос на социјални теми и проблеми....				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториск и), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лаборато- риски/аудиториски вежби	20 бодови		
	17.3.	Активност и учество	10 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	10 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода	5 (пет) (F)	
			од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)	
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)	
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)	
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)	

		од 91 до 100 бода	10 (десет) (А)			
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит	Предметот да е запишан во соодветниот семестар				
20.	Јазик на кој се изведува наставата					
21	Метод на следење на квалитетот на наставата	Евалуација / самоевалуација				
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Morsel, M.- H.,Richou, Cl., Descotes- Genon, Chr.	L'exercisier-Manuel d'expression française	Presse universitaire de Grenoble	2010
		2.	Berthet, A; Hugot, C; Kizirian, V. ; Sampsonis, B.; Waendendries, M.	Alter ego 2 (учебник и работна тетратка) и/или други методи (Nouveau Taxi 2, Editio 2...)	Hachette	2010
		3.				
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Poisson- Quinton, S., Mimran, R., Mahéo-Le Coadic, M.	Grammaire expliquée du français	CLE International	2002
		2.	Интернет страници	http://www.bonjourdefrance.com/ http://www.francaisfacile.com/ http://www.lefrancaispourtous.com/		
	3.					

1.	Наслов на наставниот предмет	ШПАНСКИ ЈАЗИК 4			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Романски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	2 година 4 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	лектор од Шпанија			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Способност за писмена и усна комуникација на шпански јазик. Способност да разбира подолги говори на познати теми. Да разбира радио и телевизиски програми, доколку се зборува на стандарден јазик и релативно бавно и јасно. Да чита написи за современи проблеми, да разбира лична кореспонденција што содржи описи на настани, чувства, желби. Способност да знае да раскаже приказна, филм, книга итн. Способност на кратко да умее да го искаже советото мислење. Способност да умее да напише јасен текст на теми поврзани со неговите интереси и да умее да ја искаже својата гледна точка.				
11.	Содржина на предметната програма: Граматички содржини: Глаголи што означуваат промена на душевната состојба (ponerse nervioso, dar miedo, enfadarse). Дополнителни употреби на минатите времиња : pretérito perfecto, imperfecto, indefinido и pluscuamperfecto. Перифрастични конструкции за искажување веројатност. Други глаголи што се комбинираат со предлози ("constar de", "consistir en..."). Сегашно време од конјунктивот за искажување желби. Конструкции за изразување идност ("dentro de..."). Сврзници за причински реченици. Извични зборови: "cuánto/cómo" + verbo. Ojalá (que). Функционални содржини: Опис на ситуации и околности во кои се случил одреден настан. Раскажување минати случки или животописи. Раскажување лични искуства. Искажување дејство што се случило пред друго минато дејство. Искажување на некое дејство што започнало во минатото и продолжува во сегашноста. Искажување причина. Искажување веројатност. Искажување душевна состојба: радост, тага, чудење. Искажување желби и идни планови. Упатување честитки и желби. Покажување интерес за некого и нечиј живот. Искажување впечатоци за нешто или некого.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		30 часови
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториск и), семинари, тимска работа		30 часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи		20 часови
		16.2	Самостојни задачи		20 часови

		16.3	Домашно учење	50 часови		
17.	Начин на оценување					
	17.1.	Тестови	80 бодови			
	17.2.	Успешно реализирани лаборато- риски/аудиториски вежби	0 бодови			
	17.3.	Активност и учество	10 бодови			
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	10 бодови			
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода	5 (пет) (F)		
			од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)		
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)		
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)		
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)		
			од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Шпански јазик			
21	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	VV.AA.	<i>Sueña 2, Libro del Alumno, Nivel Medio</i>	Grupo Anaya, S.A.	2006
		2.	VV.AA.	Español en marcha 3	Madrid, SGEL	2014
		3.	VV.AA.	Aula internacioanl 3	Difusión	2006
	22.2	Дополнителна литература(до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	VV.AA.	<i>Vamos 3</i>	Atenas, Mundo Esañol	2007
		2.				
3.						

1.	Наслов на наставниот предмет	ПОРТУГАЛСКИ ЈАЗИК 4			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Романски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	2година 4 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Анета Маневска			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Понатамошно усовршување на усното и писменото изразување, и усвојување на нов вокабулар и нови граматички содржини. Запознавање со поважните сегменти од лузофонските култури и цивилизации.				
11.	Содржина на предметната програма: Тематски: музика, литература, медиуми, културни специфики и реалности, граѓанско однесување, теми во договор со студентите, лузофонски култури и цивилизации. Граматички: глагол – субјунктив, индиректен говор; релативни заменки; сврзници и сврзнички фрази; условни реченици; именско и глаголско управување; разлики помеѓу европската и бразилската варијанта на португалскиот јазик.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски и), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	50 (25+25) бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	20 бодови		
	17.3.	Активност и учество	15 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	15 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода	5 (пет) (F)	
			од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)	
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)	
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)	
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)	

		од 91 до 100 бода	10 (десет) (А)			
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит	Предметот да е запишан во соодветниот семестар				
20.	Јазик на кој се изведува наставата	португалски				
21	Метод на следење на квалитетот на наставата	Евалуација / самоевалуација				
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Ana Tavares	Português XXI 2	Lidel	2004
		2.	O. M. Coimbra, I. Coimbra	Gramática Activa 2	Lidel	2000
		3.				
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Celso Cunha	Nova Gramática do Português Contemporâneo	Nova Fronteira	1985
		2.	E.E. Lima, S.A. Iunes, M.R. Leite	Diálogo Brasil	E.P.U.	2003
		3.				

V СЕМЕСТАР

1.	Наслов на наставниот предмет	СОВРЕМЕН РОМАНСКИ ЈАЗИК 5			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Романски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	3година 5семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Лектор д-р Атанасов Радун-Михаил и лектор од Романија			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Формирање на јазични, лексички, морфосинтаксички, стилистички, интерлокутивни, дискурсивни и културни компетенции потребни за усната и писмената практика во совладувањето на романскиот јазик. Усвојување на културни знаења во однос на социокултурниот, политичкиот, економскиот живот на денешна Романија и нивна употреба во разни контексти на комуникација. Усвојување на потребната компетенција во практиката на преводот. Способност за усно изразување т.е. усно резимирање на текстови со покомплексна содржина. Способност за пишување на состави на актуелни теми од секојдневието кај нас и во светот.Способност за писмено изразување преку преведување на куси текстови од информативен или литературен карактер во обете насоки.				
11.	Содржина на предметната програма: Усовршување на усните и писмените рецептивни и изразни компетенции со акцент врз вежбите по состави разни стилистички нивоа на јазикот. Примена на аудио-визуелни и информативни средства по однос на разни социо-културни аспекти на денешна Романија. За писмениот јазик акцентот се става врз техниката на аргументирање на идеи и на дисертацијата. Преводи. Елементи од романската култура и цивилизација.(содржината продолжува и во шестиот семестар)				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	180 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 6			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		30 часови
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски и), семинари, тимска работа		30 часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи		20 часови
		16.2	Самостојни задачи		20 часови
		16.3	Домашно учење		50 часови
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови		60 бодови	
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби		_бодови	
	17.3.	Активност и учество		20 бодови	
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска		20 бодови	

		работа				
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)			до 50 бода	5 (пет) (F)	
				од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)	
				од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)	
				од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)	
				од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)	
				од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит			положен испит од Современ романски јазик 4		
20.	Јазик на кој се изведува наставата			романски јазик		
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата			Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Daniela Kohn	Manual de limba romana pentru straini - curs	Editura Polirom	Iasi, 2009
		2.				
		3.				
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.				
		2.				
		3.				

1.	Наслов на наставниот предмет	ГРАМАТИКА НА РОМАНСКИОТ ЈАЗИК 5 - СИНТАКСА 2			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Романски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	3 година 5 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	лектор од Романија			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Студентите ќе ги усвојат главните концепти опфатени во синтаксата на современиот романски јазик. Студентите ќе ја научат и разберат синтаксичката структура на современиот романски јазик. Студентите ќе се запознаат со еволуцијата на романскиот јазик од синтаксичка гледна точка и ќе научат кои се синтаксичките тенденции на современиот романски јазик.				
11.	Содржина на предметната програма: Предметот и методите на синтаксата. Единиците на синтаксичко ниво. Врските на синтаксата со останатите дисциплини. Синтаксички релации: класификации, подкласификации; неопределени аспекти; терминологија; средства за реализација. Синтаксички функции: класификација, неопределеност, терминологија. Синтаксички единици: актуелни теории, неопределени аспекти; терминологија. Реченица. Делот на реченицата (подмет, прирок, атрибут, директен предмет, индиректен предмет, прилозите). Сложена реченица. Зависните реченици. Директен говор/ индиректен говор.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	_бодови		
	17.3.	Активност и учество	20 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	20 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	

		од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)			
		од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)			
		од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)			
		од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)			
		од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)			
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит	Предметот да е запишан во соодветниот семестар				
20.	Јазик на кој се изведува наставата	романски, француски, македонски				
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата	Евалуација / самоевалуација				
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	*AcademiaRepublicii Socialiste România	Gramatica limbii române, vol. II. Sintaxa	Editura Academiei RSR, București	1966(2)
		2.	*Academia Română /Institutul de Lingvistică „Iorgu Iordan – Al. Rosetti”	Gramatica limbii române, vol. II.Enunțul	Editura Academiei Române, București	2005
		3.	Avram, Mioara	Gramatica pentru toți	Editura Academiei RSR, București	1977(2)
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Bidu-Vrânceanu, Angela, Cristina Călărașu, Liliana Ionescu-Ruxăndoiu, Mihaela Mancaș, Gabriela Pană Dindelegan	Dicționar general de științe. Științe ale limbii	Editura Științifică, București,	2001(2)
		2.	Constantinescu-Dobridor, Gheorghe	Gramatica limbii române	Editura Didactică și Pedagogică, București	2001
		3.	Dimitriu, Corneliu	Tratat de gramatică a limbii române. 1. Morfologia	Institutul European, Iași	2002

1.	Наслов на наставниот предмет	РОМАНСКА КНИЖЕВНОСТ 5 - РОМАНСКАТА КНИЖЕВНОСТ МЕЃУ ДВЕТЕ СВЕТСКИ ВОЈНИ 1			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Романски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	3година 5семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Лектор од Романија			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Ќе се елаборираат моделите на експресионизмот, конструктивизмот, авангардизмот. Прозата меѓу двете светски војни и раскажувачкото искуство. Илустративни личности и литературни вредности. Институции и литературни списанија.				
11.	Содржина на предметната програма: Генералната ориентација ќе биде насочена кон расправата за критериумите во одредени периоди. Ќе биде промовирана идејата за автономијата на естетското и специфичното во литературата. Ќе биде евидентирана традицијата/иновацијата во литературата и ќе се одредат новите критериуми на естетиката.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски и), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	_бодови		
	17.3.	Активност и учество	20 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	20 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	
		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	

		од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)			
		од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)			
		од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)			
		од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)			
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит	Предметот да е запишан во соодветниот семестар				
20.	Јазик на кој се изведува наставата	романски				
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата	Евалуација / самоевалуација				
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Nicolae Manolescu	Istoria critică a literaturii române	Editura Paralela 45	2009
		2.	Ov. S. Crohmălniceanu	Istoria critică a literaturii române războaie mondiale. Vol I-III	Editura Minerva	1967 - 1975
		3.	T. Vianu	Arta prozatorilor români. Vol III-IV	Editura Minerva	1968-1972
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Nicolae Balotă	De la Ion la Ioanide	Editura Minerva	1974
		2.	Z. Ornea	Anii treizeci. Extrema dreaptă românească	Editura Fundației Culturale Române	1995
		3.				

1.	Наслов на наставниот предмет	СПОРЕДБЕНА ГРАМАТИКА НА РОМАНСКИТЕ ЈАЗИЦИ 1			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Романски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	3 година 5семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	д-р Јоана Хаџи-Лега Христоска, доцент			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Способност за согледување на заедничкото потекло на романските јазици, базирајќи се на знаења поврзани со ширењето и фазите во развојот на латинскиот јазик и со факторите кои придонеле за негова диверсификација. Способност за востановување подгрупи во рамките на романското семејство врз основа на карактеристиките на романските јазици.				
11.	Содржина на предметната програма: Поимот <i>романска филологија</i> . Потекло на латинскиот јазик, негово ширење и фази во развојот. Класичен и народен латински јазик. Ширење на латинскиот јазик и процес на романизација.Romania: поим и типологија. Фактори за диверсификација на латинскиот јазик. Супстрати: Ибери, Келти, Даки, Грци. Суперстрати: Германи, Словени, Арапи. Критериуми за класификација на романските јазици. Преглед на романските јазици: историја, распространетост и карактеристики. Романски јазик. Далматски јазик. Реторомански јазик. Италијански јазик. Сардски јазик. Окситански јазик. Француски јазик. Франко-провансалски говори. Каталонски јазик. Шпански јазик. Португалски јазик.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски и), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови		60 бодови	
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби		10 бодови	
	17.3.	Активност и учество		20 бодови	
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		10 бодови	

18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)			до 50 бода		5 (пет) (F)	
				од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	
				од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)	
				од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)	
				од 81 до 90 бода		9 (девет) (B)	
				од 91 до 100 бода		10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит			Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата			македонски јазик			
21	Метод на следење на квалитетот на наставата			Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература						
	Задолжителна литература (до три)						
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач		Година
		1.	Skubić, M.	Uvod u romansku lingvistiku	Institut za strane jezike i književnosti, Novi Sad		1990
		2.	Klinkenberg, J.-M.	Des langues romanes	De Boeck & Larcier		1999
		3.	Reinheimer Rîpeanu, S.	Lingvistica romanică (lexic-fonetica-morfologie)	All		2001
	22.2	Дополнителна литература (до три)					
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач		Година
		1.	Reinheimer, S. & Tasmowsky, L.	Pratique des langues romanes	Harmattan		1997
		2.	Skok, P.	Osnovi romanske lingvistike I-III	Izdanje naklade školskih knjiga banovine Hrvatske		1940
		3.	Gerersdorfer, V.	Pregled romanistike s vulgarnim latinitetom	Sveučilište u Splitu		1985

1.	Наслов на наставниот предмет	ДИЈАЛЕКТОЛОГИЈА НА РОМАНСКИОТ ЈАЗИК 1			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Романски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	3 година 5 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	лектор од Романија			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма(компетенции): Да се запознаат студентите со дијалектната состојба на романскиот јазик и статусот на јужнодунавскиот романитет во романската и општороманската лингвистика. Студентите да ја совладат материјата од доменот на територијалните варијанти на романскиот јазик, критериумите и нивната апликација во одредувањето на статусот на овие варијанти.				
11.	Содржина на предметната програма: Романски јазик. Статусот на романскиот што се зборува во Молдавија. Историските дијалекти на романскиот јазик : дакоромански, аромански, мегленоромански, истроромански. Субдијалектите на дакороманскиот / романскиот јазик: мунтенски, молдавски, банатски, олтенски,кришански, марамурешански.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	120 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 0			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		30 часови
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториск и), семинари, тимска работа		30 часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи		20 часови
		16.2	Самостојни задачи		20 часови
		16.3	Домашно учење		20 часови
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови		60 бодови	
	17.2.	Успешно реализирани лаборато- риски/аудиториски вежби		_бодови	
	17.3.	Активност и учество		20 бодови	
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		20 бодови	
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	
		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	
		од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)	
		од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)	

		од 81 до 90 бода		9 (девет) (B)		
		од 91 до 100 бода		10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		романски и македонски			
21	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Ov. Densușianu	Histoire de la langue roumaine, II	București, 1975.	
		2.	Al. Rosetti	Istoria limbii române	București, 1968	
		3.	G. Ivănescu	Istoria limbii române	Iași, 1980	
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Marius Sala	De la latină la română	București	1998
		2.		,		
		3.				

1.	Наслов на наставниот предмет	ТЕОРИЈА НА ПРЕВЕДУВАЊЕТО И НА ТОЛКУВАЊЕТО 1			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Романски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	3година 5семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	д-р Ирина Бабамова, редовен професор, со соработник			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Стекнување способност за разбирање на историските основи за развој на теоријата на преведувањето како наука и за идентификување на главните теориски пристапи во преведувањето и толкувањето. Способност за препознавање и примена на преведувачки постапки. Развивање способност за критичка анализа на преводи на македонски јазик и за самостојно истражување на теориски план.				
11.	Содржина на предметната програма: Дијахрониски осврт на преведувањето и на теориската мисла за преведувањето во светот почнувајќи од првите споменици, преку римскиот период, средниот век и периодот на т.н. Les belles infidèles, сè до XX век. Преведување на Библијата. Дијахрониски осврт на преведувањето во Македонија, со осврт на улогата на преведувањето во развојот на македонскиот јазик по Втората светска војна (тенденции, преведувачи, преведувачки здруженија). Теоријата на преведувањето како посебна наука. Преведување книжевни (проза, поезија, драма) и стручни текстови. Запознавање со преведувачките постапки што се применуваат при преведувањето текст. Видови толкување (консекутивно и симултано). Осврт на техниките на бележење при консекутивното толкување. Преведување елементи на една култура. Преведување филмски реплики. Анализа и евалуација на преводите. Вежбите по овој предмет опфаќаат практична примена на преведувачките техники преку преведување конкретни текстови (ром.-мак.) .				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски и), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	20 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	70 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	0 бодови		
	17.3.	Активност и учество	10 бодови		

	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		20 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)			до 50 бода	5 (пет) (F)	
				од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)	
				од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)	
				од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)	
				од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)	
				од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит			Предметот да е запишан во соодветниот семестар		
20.	Јазик на кој се изведува наставата			македонски и романски јазик		
21	Метод на следење на квалитетот на наставата			Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Арсова-Николиќ, Лидија	Преведување – Теорија и практика	Универзитет „Св. Кирил и Методиј“, Скопје	1997
		2.	Миодраг Сибиновиќ	Нови оригинал: Увод у превођење.	Научна књига, Београд	1990
		3.	Lederer Marianne	La traduction aujourd’hui	Hachette, Paris	1994
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Драги Михајловски	Под Вавилон	Каприкорнус, Скопје	2002
		2.	Mounin, Georges	Les problèmes théoriques de la traduction file:///C:/Users/Profesor/Downloads/les-problcmes-theoriques-de-la-traduction.pdf	Tel Gallimard, Paris	1963
		3.		Преведувањето од француски на македонски јазик и обратно (Зборник на трудови)	Филолошки факултет „Блаже Конески“, Скопје	2007

1.	Наслов на наставниот предмет	СОВРЕМЕН МАКЕДОНСКИ ЈАЗИК 3			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Романски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	3 година 5 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	д-р Анета Дучевска			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Усвојување на поимот синтаксичко рамниште. Способност за разликување на доменот на формата (морфологија) и содржината (синтакса, семантика). Утврдување на функциите на формите во синтаксичките единици. Оспособување за јазична анализа на именската група како синтаксичка единица: нејзината внатрешна структура и нејзините функции во посложени структури (реченица и текст). Оспособување за контрастивна анализа меѓу македонскиот и странскиот јазик.				
11.	Содржина на предметната програма: Вовед во синтаксата како јазично рамниште. Преод од морфологија кон синтакса. Синтаксички единици: именска група, реченица, сложена реченица. Синтаксички средства и синтаксички врски. Поим за именска група: дефиниции, структура, функции. Граматички категории на именската група: род, број, зависност, определеност. Синтаксичка шема на именската група. Збороред во именската група.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски и), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	70 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	10 бодови		
	17.3.	Активност и учество	10 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	10 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода	5 (пет) (F)	
			од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)	
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)	
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)	
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)	
			од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)	

19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит			Предметот да е запишан во соодветниот семестар		
20.	Јазик на кој се изведува наставата			македонски		
21	Метод на следење на квалитетот на наставата			Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Лилјана Минова- Ѓуркова	Синтакса на македонскиот стандарден јазик	Магор	2000
		2.				
		3.				
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Зузана Тополињска	Граматика на именската фраза	МАНУ	1974
		2.				
3.						

VI СЕМЕСТАР

1.	Наслов на наставниот предмет	СОВРЕМЕН РОМАНСКИ ЈАЗИК 6			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Романски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	Згодина бсеместар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Лектор д-р Атанасов Радун-Михаил и лектор од Романија			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Формирање на јазични, лексички, морфосинтаксички, стилистички, интерлокутивни, дискурсивни и културни компетенции потребни за усната и писмената практика во совладувањето на романскиот јазик. Усвојување на културни знаења во однос на социокултурниот, политичкиот, економскиот живот на денешна Романија и нивна употреба во разни контексти на комуникација. Усвојување на потребната компетенција во практиката на преводот. Способност за усно изразување т.е. усно резимирање на текстови со покомплексна содржина. Способност за пишување на состави на актуелни теми од секојдневието кај нас и во светот. Способност за писмено изразување преку преведување на куси текстови од информативен и литературен карактер во обете насоки.				
11.	Содржина на предметната програма: Развивање и усовршување на рецептивните и изразните усни компетенции со акцент врз фонетско-граматичките и аудитивните вежби, врз дијалог, врз вежби за изразување на идеи. Примена на аудио-визуелни и информативни средства : печат, списанија од областа на културата, функционални сокументи. За писмено изразување акцентот се става врз техниката на изложување на идеи и врз правење на резимеа. Преводи. Елементи од романската култура и цивилизација.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	180 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 6			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		30 часови
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски), семинари, тимска работа		90 часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи		20 часови
		16.2	Самостојни задачи		20 часови
		16.3	Домашно учење		20 часови
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови		60 бодови	
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби		_бодови	
	17.3.	Активност и учество		20 бодови	
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска		20 бодови	

		работа				
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода	5 (пет) (F)		
			од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)		
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)		
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)		
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)		
			од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		положен испит од Современ романски јазик 5			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		романски јазик			
21	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Daniela Kohn	Manual de limba romana pentru straini - curs	Editura Polirom	Iasi, 2009
		2.				
		3.				
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.				
		2.				
		3.				

1.	Наслов на наставниот предмет	ГРАМАТИКА НА РОМАНСКИОТ ЈАЗИК 6 – ЛЕКСИКОЛОГИЈА			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Романски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	3 година 6 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	лектор од Романија			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Студнтите стекнуваат општи знаења од областа на лексикологијата преку примери од романската лексика. Се запознаваат со развојот и и настанувањето романската лексика преку разните процеси на деривација, неологија, заемање и др. Се согледуваат сите процеси на збогатување на јазикот со цел подобро разбирање на неговата современа состојба. Општ преглед на разните видови лексика во романскиот јазик. Лексички, фонетски/фонолошки, граматички (морфо – синтаксички) и правописни компетенции. Компетенции од општа култура. Способност за разликување на разните специфичности на јазикот (дијалекти, жаргон, заемки, регионализми)				
11.	Содржина на предметната програма: Категории на лексички единици. Внатрешна и надворешна организација на вокабуларот. Надворешна организација : основен вокабулар. Зборовната маса. Активен – пасивен вокабулар; Литературен – нелитературен вокабулар (народен – фамилијарен). Вокабулар со општа употреба и со ограничена сфера на употреба (архаичен, регионален и професионален). Неологизми. Внатрешна организација: Семантички релации: полисемија, хомонимија, синонимија, паронимија, анатомија. Лексичко-семантички полиња. Зборобразување: примарни зборови (наследни, позајмени). Зборови образувани на романскиот терен. Суфикси и префикси. Типови на композицијата. Лингвистички калки. - Ономастика: топонимија и антропонимија. - Фразеологија: Типови на фразеолошки единици. - Лексикографија: Позначајни реченици на романски јазик. - Нормативна лексикологија: Паралелни форми (дублети), адаптација на неологизмите. Ортографија на сложените именки, на кратенките и на сопствените именки. Семантичка компатибилност (плеоназми).				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториск и), семинари, тимска работа	30 часови	

16.	Други форми на активности			16.1	Проектни задачи	20 часови	
				16.2	Самостојни задачи	20 часови	
				16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување						
	17.1.	Тестови			60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби			_бодови		
	17.3.	Активност и учество			20 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа			20 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)			до 50 бода	5 (пет) (F)		
				од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)		
				од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)		
				од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)		
				од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)		
				од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит			Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата			романски, француски, македонски			
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата			Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература						
	Задолжителна литература (до три)						
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година	
		1.	Avram Mioara	Gramatica pentru toti	Editura Academia , Bucureşti	1986	
		2.	Coteanu, ion si alti	Limba romana contemporana	Editura Didactica si Pedagogica, Bucureşti	1985	
		3.	Coteanu, Ion (coordonator)	Limba romana contemporana	Editura Didactic si Pedagogica, Bucureşti	1985	
	22.2	Дополнителна литература (до три)					
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година	
		1.	Coteanu, ion	Gramatica de baza a limbii romane	Editura Albatros, Bucureşti	1972	
		2.					
		3.			,		

1.	Наслов на наставниот предмет	РОМАНСКА КНИЖЕВНОСТ 6 - РОМАНСКАТА КНИЖЕВНОСТ МЕЃУ ДВЕТЕ СВЕТСКИ ВОЈНИ 2			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Романски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	3 година 6 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Лектор од Романија			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Ќе се елаборираат моделите на експресионизмот, конструктивизмот, авангардизмот. Прозата меѓу двете светски војни и раскажувачкото искуство. Илустративни личности и литературни вредности. Институции и литературни списанија.				
11.	Содржина на предметната програма: Генералната ориентација ќе биде насочена кон расправата за критериумите во одредени периоди. Ќе биде промовирана идејата за автономијата на естетското и специфичното во литературата. Ќе биде евидентирана традицијата/иновацијата во литературата и ќе се одредат новите критериуми на естетиката.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски и), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	_бодови		
	17.3.	Активност и учество	20 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	20 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	
		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	
		од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)	

		од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)			
		од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)			
		од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)			
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит	Предметот да е запишан во соодветниот семестар				
20.	Јазик на кој се изведува наставата	романски				
21	Метод на следење на квалитетот на наставата	Евалуација / самоевалуација				
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Nicolae Manolescu	Istoria critică a literaturii române	Editura Paralela 45	2009
		2.	Ov. S. Crohmălniceanu	Istoria critică a literaturii române războaie mondiale. Vol I-III	Editura Minerva	1967 - 1975
		3.	T. Vianu	Arta prozatorilor români. Vol III-IV	Editura Minerva	1968-1972
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Nicolae Balotă	De la Ion la Ioanide	Editura Minerva	1974
		2.	Z. Ornea	Anii treizeci. Extrema dreaptă românească	Editura Fundației Culturale Române	1995
		3.				

1.	Наслов на наставниот предмет	СПОРЕДБЕНА ГРАМАТИКА НА РОМАНСКИТЕ ЈАЗИЦИ 2			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Романски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	3 година 6 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	д-р Јоана Хаџи-Лега Христоска, доцент			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Способност за воочување на сличностите и разликите меѓу романските јазици врз основа на нивните фонолошки, морфосинтаксички и лексички карактеристики во дијахрониска и синхрониска перспектива. Способност за констатирање на единството на романските јазици, но и на нивната специфичност што се должи на контекстот во кој тие се создале и еволуирале.				
11.	Содржина на предметната програма: <i>Фонологија</i> : Акцент. Вокализам: квантитет, отвореност/затвореност во зависност од типот на слог, лабијалност, назалност. Консонантизам: квантитет, соноризација, африкати, палатали, аспират. <i>Морфосинтакса</i> : Категоријата род кај именката и заменката во латинскиот и во романските јазици. Категоријата број: интензивна, збирна множина и морфеми за множина. Член: определен, посвоен, показан, неопределен, слеан, партитивен член, неопределен член, отсуство на членот. Придавки: флексија и компарација. Главни и редни броеви. Заменка: лична, повратна, посвојна, показна заменка. Глагол: аспект (infectum, perfectum, инкоатив, фреквентатив, дуратив), личен и безличен начин (конјунктив, кондиционал, инфинитив, герундив, партицип), време. Прилог. <i>Лексика</i> . Латински фонд. Заемки од латинскиот јазик и од живите јазици. Богатење на лексичкиот фонд со интерни средства.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		30 часови
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски и), семинари, тимска работа		30 часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи		20 часови
		16.2	Самостојни задачи		20 часови
		16.3	Домашно учење		50 часови
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови		60 бодови	
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби		10 бодови	
	17.3.	Активност и учество		20 бодови	

	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		10 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)			до 50 бода	5 (пет) (F)	
				од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)	
				од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)	
				од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)	
				од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)	
				од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит			Предметот да е запишан во соодветниот семестар		
20.	Јазик на кој се изведува наставата			македонски јазик		
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата			Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Skubić, M.	Uvod u romansku lingvistiku	Institut za strane jezike i književnosti, Novi Sad	1990
		2.	Klinkenberg, J.-M.	Des langues romanes	De Boeck & Larcier	1999
		3.	Reinheimer Rîpeanu, S.	Lingvistica romanică (lexic-fonetica-morfologie)	All	2001
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Reinheimer, S. & Tasmowsky, L.	Pratique des langues romanes	Harmattan	1997
		2.	Skok, P.	Osnovi romanske lingvistike I-III	Izdanje naklade školskih knjiga banovine Hrvatske	1940
		3.	Gerersdorfer, V.	Pregled romanistike s vulgarnim latinitetom	Sveučilište u Splitu	1985

1.	Наслов на наставниот предмет	ДИЈАЛЕКТОЛОГИЈА НА РОМАНСКИОТ ЈАЗИК 2			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Романски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	3 година 6 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	лектор од Романија			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма(компетенции): Да се запознаат студентите со дијалектната состојба на романскиот јазик и статусот на јужнодунавскиот романитет во романската и општороманската лингвистика. Студентите да ја совладаат материјата од доменот на територијалните варијанти на романскиот јазик, критериумите и нивната апликација во одредувањето на статусот на овие варијанти.				
11.	Содржина на предметната програма: Романски јазик. Статусот на романскиот што се зборува во Молдавија. Историските дијалекти на романскиот јазик : дакоромански, аромански, мегленоромански, истроромански.Субдијалектите на дакороманскиот / романскиот јазик: мунтенски, молдавски, банатски, олтенски,кришански, марамурешански.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	120часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 0			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		30 часови
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториск и), семинари, тимска работа		30 часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи		20 часови
		16.2	Самостојни задачи		20 часови
		16.3	Домашно учење		20 часови
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови		60 бодови	
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби		_бодови	
	17.3.	Активност и учество		20 бодови	
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		20 бодови	
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	
		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	
		од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)	
		од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)	

		од 81 до 90 бода		9 (девет) (B)		
		од 91 до 100 бода		10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		романски и македонски			
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Ov. Densușianu	Histoire de la langue roumaine, II	București, 1975	
		2.	Al. Rosetti	Istoria limbii române	București, 1968	
		3.	G. Ivănescu	Istoria limbii române	Iași, 1980	
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Marius Sala	De la latină la română,	București	1998
		2.	H. Mihaescu	La romanité dans le sud-est de l'Europe	Ed. Academiei Române	1993
		3.	Matilda Caragiu-Marioteanu	Compendiu de dialectologie româna (nord si sud-dunareana)	Ed. știintifica si enciclopedica	1975

1.	Наслов на наставниот предмет	ТЕОРИЈА НА ПРЕВЕДУВАЊЕТО И НА ТОЛКУВАЊЕТО 2			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Романски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	3 година 6 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	д-р Ирина Бабамова, редовен професор, со соработник			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Стекнување способност за идентификување на главните теориски пристапи во преведувањето и толкувањето особено во втората половина на XX век. Способност за препознавање и примена на преведувачки постапки при преведување текстови. Развивање способност за критичка анализа на теориските пристапи кон преведувањето и за самостојно истражување на теориски план. Стекнување способност за самостојно преведување текстови .				
11.	Содржина на предметната програма: (XX век) Дескриптивни теории на преведувањето – лингвистички пристапи: преведувачкиот метод на Вине и Дарбелне, Џон Кетфорд, Жорж Мунен. Теоријата на Роман Јакобсон. Валтер Бенјамин и „Задачата на преведувачот“. Традуктологијата на Жан-Рене Ладмирал. Анализа на дискурсот како метода при преведувањето (Жан Делил). Јиржи Леви за преведувањето. Теоријата на полисистемот (Итамар Евен-Зохар, Гидеон Тури). Интерпретативната теорија на Даница Селесковиќ и на Маријан Ледерер. Октавио Паз и преведувањето. Преведувањето и постколонијалниот период. Матрица на преводливост (Драги Михајловски). Вежбите по овој предмет опфаќаат практична примена на преведувачките техники преку преведување конкретни текстови од романски на македонски јазик.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		30 часови
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски и), семинари, тимска работа		30 часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи		20 часови
		16.2	Самостојни задачи		20 часови
		16.3	Домашно учење		20 часови
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови		70 бодови	
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби		0 бодови	
	17.3.	Активност и учество		10 бодови	
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска		20 бодови	

		работа				
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)			до 50 бода	5 (пет) (F)	
				од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)	
				од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)	
				од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)	
				од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)	
				од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит			Ислушан предмет и положен испит од : Теорија на преведувањето и на толкувањето 1		
20.	Јазик на кој се изведува наставата			македонски и романски јазик		
21	Метод на следење на квалитетот на наставата			Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Vinay, J.P. et Darbelent , J.	Stylistique comparée du français et de l’anglais	Paris, Didier	1966
		2.	Larose, Robert	Théories contemporaines de la traduction	Presses de l’Université du Québec, Ottawa	1989
		3.	Lederer Marianne	La traduction aujourd’hui	Hachette, Paris	1994
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Драги Михајловски	Под Вавилон	Каприкорнус, Скопје	2002
		2.	Mounin, Georges	Les problèmes théoriques de la traduction file:///C:/Users/Profesor/Downloads/les-problcmes-theoriques-de-la-traduction.pdf	Tel Gallimard, Paris	1963
		3.	Jakobson, Roman	Aspects linguistiques de la traduction (Ch. 4) in Essais de linguistique générale	Les éditions de Minuit, Paris	1963

1.	Наслов на наставниот предмет	СОВРЕМЕН МАКЕДОНСКИ ЈАЗИК 4			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Романски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	3 година 6 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	д-р Анета Дучевска			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Усвојување на поимите проста и сложена реченица. Способност за разликување на парадигматските и синтагматските односи. Утврдување на функциите на формите во простата реченица. Способност за поврзување на две и повеќе дел-реченици во една сложена. Оспособување за јазична анализа на реченицата како синтаксичка единица: нејзината внатрешна структура и нејзините функции во посложени структури (текст). Оспособување за контрастивна анализа меѓу македонскиот и странскиот јазик. Усвојување и користење нова терминологија.				
11.	Содржина на предметната програма: Дефиниции за простата реченица. Формално-функционален и семантички пристап кон проучувањето на простата реченица. Граматичка и модална структура на простата реченица. Функционална реченична перспектива – збороред во реченицата. Поим за сложена реченица. Начини и принципи за поврзување на дел-речениците. Сврзувачки средства. Инверзија и интерпункција во сложената реченица.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски и), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	70 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	10 бодови		
	17.3.	Активност и учество	10 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	10 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода	5 (пет) (F)	
			од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)	
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)	
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)	
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)	
			од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)	

19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит			Предметот да е запишан во соодеветниот семестар		
20.	Јазик на кој се изведува наставата			македонски		
21	Метод на следење на квалитетот на наставата			Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Лилјана Минова- Ѓуркова	Синтакса на македонскиот стандарден јазик	Магор	2000
		2.				
		3.				
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	П. Пипер и други	Синтакса прости реченице	Матица српска	2005
		2.				
3.						

VII СЕМЕСТАР

1.	Наслов на наставниот предмет	СОВРЕМЕН РОМАНСКИ ЈАЗИК 7			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Романски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	4година 7семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Лектор д-р Атанасов Радун-Михаил и лектор од Романија			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Формирање на јазични, лексички, морфосинтаксички, стилистички, интерлокутивни, дискурсивни и културни компетенции потребни за усната и писмената практика во совладувањето на романскиот јазик. Усвојување на културни знаења во однос на социокултурниот, политичкиот, економскиот живот на денешна Романија и нивна употреба во разни контексти на комуникација. Усвојување на потребната компетенција во практиката на преводот. Способност за усно изразување т.е. усно резимирање на текстови со покомплексна содржина. Способност за пишување на состави на актуелни теми од секојдневието кај нас и во светот. Способност за писмено изразување преку преведување на куси текстови од информативен и литературен карактер во обете насоки				
11.	Содржина на предметната програма: Развивање и усовршување на рецептивните и изразните усни компетенции со акцент врз фонетско-граматичките и аудитивните вежби, врз дијалог, врз вежби за изразување на идеи. Примена на аудио-визуелни и информативни средства : печат, списанија од областа на културата, функционални документи. За писмено изразување акцентот се става врз техниката на изложување на идеи и врз правење на резимеа. Преводи. Елементи од романската култура и цивилизација.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	180 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 6			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски и), семинари, тимска работа	90 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	20 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	_бодови		
	17.3.	Активност и учество	20 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска	20 бодови		

		работа				
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)			до 50 бода	5 (пет) (F)	
				од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)	
				од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)	
				од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)	
				од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)	
				од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит			положен испит од Современ романски јазик 6		
20.	Јазик на кој се изведува наставата			романски јазик		
21	Метод на следење на квалитетот на наставата			Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Grigore Brancusi, Adriana Ionescu, Manuela Saramandu	Limba romana, manual pentru studentii straini	Editura universitatii din Bucuresti	Bucuresti,2001
		2.				
		3.				
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.				
		2.				
		3.				

1.	Наслов на наставниот предмет	ГРАМАТИКА НА РОМАНСКИОТ ЈАЗИК 7 - СЕМАНТИКА			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Романски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	4 година 7 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	лектор од Романија			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Студентите ќе ги сватат основните концепти на семантиката, со примена во романскиот јазик (лингвистички знак, сема, семема, архисемема, архилексема). Курсот се фокализира како на семантичката анализа на романските лексеми така и на семантичките релации меѓу лексичките единици на романскиот јазик.				
11.	Содржина на предметната програма: .1. Семантика (Дефиниција, класификација: лексичка семантика, семантика на зборот наспроти синтаксичка, реченичка ,семантика на текстовите, дискурсивна семантика: дијахрониска семантика наспроти синхрониска, описна наспроти нормативна семантика). 2. Лингвистички знак (Дефиниција; Означен и означител; Анализа на значењето на зборот во дистинктивни особености: сем, семема, архисемема, архилексема. 3. Семантички релации меѓу зборовите (хомонимија, синонимија, антонимија, полисемија, хиперонимија, хипонимија); Лигнвистичко поле.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		30 часови
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториск и), семинари, тимска работа		30 часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи		20 часови
		16.2	Самостојни задачи		20 часови
		16.3	Домашно учење		50 часови
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови		60 бодови	
	17.2.	Успешно реализирани лаборато- риски/аудиториски вежби		_бодови	
	17.3.	Активност и учество		20 бодови	
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		20 бодови	

18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)			до 50 бода	5 (пет) (F)	
				од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)	
				од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)	
				од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)	
				од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)	
				од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит			Предметот да е запишан во соодветниот семестар		
20.	Јазик на кој се изведува наставата			романски, француски, македонски		
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата			Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Colectiv	Semantica și semiotica	București: Editura Științifică și Enciclopedică	1981
		2.	De Mauro, Tullio	Introducere în semantică	Editura Științifică și Enciclopedică	1978
		3.	Florescu, Cristina,	Probleme de semantică a limbii române	Iași: Editura Universității „Al. I. Cuza”	2007
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Schaff, Adam	Introducere în Semantică	București: Editura Științifică	1966
		2.	Bidu-Vrănceanu, Angela, Cristina Călărașu, Liliana Ionescu-Ruxăndoiu, Mihaela Mancaș, Gabriela Pană Dindelegan,	Dicționar de științe ale limbii.	București: Editura Științifică, 1997; Editura Nemira, 2001, 2005 (ediția a II-a îmbogățită).	1997, 2001, 2005
		3.	Evseev, Ivan	Semantica verbului. Categoriile de acțiune, devenire și stare	Timișoara: Editura Facla	1974

1.	Наслов на наставниот предмет	РОМАНСКА КНИЖЕВНОСТ 7 – РОМАНСКАТА КНИЖЕВНОСТ ПО ВТОРАТА СВЕТСКА ВОЈНА 1			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Романски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	4 година 7 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Лектор од Романија			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Ќе се елаборираат моделите на експресионизмот, конструктивизмот, авангардизмот. Прозата по втората светска војна и раскажувачкото искуство. Илустративни личности и литературни вредности. Институции и литературни списанија.				
11.	Содржина на предметната програма: Студијата ќе биде насочена кон ефектот на политичко-идеолошката уметност. Периодиката ќе ги одреди етапите на литературната еволуција и ќе се анализираат делата дефинирајќи го периодот. Ќе се одреди содржината на неомодернизмот и ќе се анализираат значајните дела. „ Литературните генерации“ и нивната улога за вредноста на актуелните литератури.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски и), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	_бодови		
	17.3.	Активност и учество	20 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	20 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	
		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	
		од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)	
		од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)	

		од 81 до 90 бода		9 (девет) (B)		
		од 91 до 100 бода		10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		романски			
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Marian Popa	Istoria literaturii române de azi pe mâine. Vol I-II	Editura Semne	2008-2009
		2.	Mircea Cărtărescu	Postmodernismul	Editura Humanitas	2004
		3.	Eugen Negrici	Iluziile literaturii române	Editura Cartea Românească	2010
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Octavian Soviany	Cinci decenii de experimentalism	Editura Casa de Pariuri Literare	2012
		2.	Gheorghe Crăciun	Aisbergul poeziei moderne	Editura Aula	2002
		3.	Liviu Petrescu	Poetica postmodernismului	Editura Dacia	1998

1.	Наслов на наставниот предмет	РОМАНСКА КУЛТУРА И ЦИВИЛИЗАЦИЈА 1			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Романски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	4 година 7 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Лектор од Романија			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Да стекнат студентите одредени познавања од доменот на романската култура и цивилизација, земја во чија основа се наоѓа гето-дачката цивилизација вкрстена со римската цивилизација. Студентите да се стекнат со одредени знаења од цивилизацијата и културата на романскиот како соседен народ со кого имаме доволно допирни точки како резултат на историските услови во кои живееле двата народа.				
11.	Содржина на предметната програма: Гето-дачка цивилизација (светилишта и фортификации). Романизирањето на Гетите и Даките. Остатоци од грчко-римските населби. Христијанизацијата на Романците. Влијанието на византиско-словенската културна традиција. Средновековна романска уметност (романско-византиска синтеза и народната уметност).				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	120 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 0			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		30 часови
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски и), семинари, тимска работа		30 часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи		20 часови
		16.2	Самостојни задачи		20 часови
		16.3	Домашно учење		20 часови
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови		60 бодови	
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби		_бодови	
	17.3.	Активност и учество		20 бодови	
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		20 бодови	
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода		5 (пет) (F)
			од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)
			од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)

		од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)		
		од 81 до 90 бода		9 (девет) (B)		
		од 91 до 100 бода		10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		романски			
21	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Em. Condurachi	Daco-Romania antiqua	București	1988
		2.		Mic Dicționar Enciclopedic	București	1985
		3.	Rosetti	Istoria limbii române până în sec. al XVII-lea	București	1968
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.				
		2.				
3.						

1.	Наслов на наставниот предмет	СТРУЧНА ТЕРМИНОЛОГИЈА – ОПШТЕСТВЕНИ НАУКИ 1			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Романски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	4 година 7 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Лектор д-р Атанасов Радун-Михаил			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Студентите ќе се запознаат со основните познавања на терминологијата(Функционалните стилови, заедничкиот јазик наспроти стручниот јазик, збор наспроти термин, лексикологија наспроти терминологија). Курсот содржи два домена на стручната терминологија со примена на романскиот јазик: Правна и економска терминологија (карактеристики и нивоа на употреба на термините)				
11.	Содржина на предметната програма: 1. Функционалните стилови на романскиот јазик (Дефиниција,Класификација, Илустрација). Заеднички јазик наспроти стручен јазик(Дефиниција,Класификација, Илустрација) 2. Терминологија (Дефиниција, Опозиции: збор наспроти термин, лексикологија наспроти терминологија; номенклатура (инвентар) наспроти терминологија (систем) наспроти метајазик (интерпретација); Лексиколошка дефиниција наспроти терминологиска дефиниција). Терминот (Дефиниција, идеални карактеристики, стилистичка специфичност, монореференцијалност, ригурозност,/точност, тенденција кон скратување, атемпоралност, неологија.... Постапки за формирање на термините; Стандардизација – нормирање – унифицирање – интернационализирање на терминологијата) 3. Правна терминологија (правна лингвистика; Дефиниција; Карактеристики – композитен карактер, парадоксален карактер (јаснотија наспроти херметичност). Варијанти: конзервативна – безличен карактер наспроти ораторски – стилистички маркиран. Карактеристики на правната терминологија. 4. Економска терминологија . Јазикиот на економистите (дефиниција, релација термин – концепт во економската терминологија. Нивоа на употреба на економските термини во сегашниот романски јазик. карактеристики на економската терминологија.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	120 часови			
14.	Распределба на расположивото време	1 + 1			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	15 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски), семинари, тимска работа	15 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	45часови	
		16.2	Самостојни задачи		
		16.3	Домашно учење	45часови	

17.	Начин на оценување					
	17.1.	Тестови		60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лаборато- риски/аудиториски вежби		_бодови		
	17.3.	Активност и учество		20 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		20 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода	5 (пет) (F)		
			од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)		
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)		
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)		
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)		
			од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Романски и македонски			
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Ciobanu, Georgeta	Elemente de terminologie	Timișoara: Editura Mirton	1998
		2.	Dimiu, Radu	Stilul judiciar	București: Editura Rosetti	2004
		3.	Ghivirigă, Teodora	Formarea terminologiei economice în limba română	Iași: Editura Universității „Al. I. Cuza”	2015
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Bidu-Vrănceanu ,Angela	Terminologie și terminologii	București: Editura Universității din București	2012
		2.	Bidu-Vrănceanu, Angela	Lexicul specializat în mișcare. De la dicționare la texte	București: Editura Universității din București	2007
		3.	Cloșcă, Ione	Dicționar de drept internațional	București: Editura Științifică și Enciclopedică	1982

1.	Наслов на наставниот предмет	РОМАНСКА ЛЕКСИКОГРАФИЈА			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Романска јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	4година 7 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Проф. д-р Звонко Никодиновски			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Студентите се запознаваат со основите на романската лексикографија и на лексикографските дефиниции и се стекнуваат со знаења за користење на пишани и електронски речници како за изучување на романскиот јазик така и за преведување од и на романски јазик. Студентите поседуваат знаења за основите на романската лексикографија, за историјатот на романската лексикографија и ги владеат основните модели на лексикографска дефиниција во романскиот јазик.Студентите се оспособени да ги пронајдат на брз и ефикасен начин електронските лексикографски ресурси за романскиот јазик, да вршат пребарувања низ разните видови речници на романскиот јазик (толковни, аналошки, енциклопедиски, мултимедијални, речници на имиња, на социолекти, дијалектални, етимолошки, терминолошки, фразеолошки, паремиолошки, синонимни, двојазични, печатени, електронски).Студентите се оспособени да извлекуваат секаков вид на информации по полиња и во разни формати од електронските речници и да ги организираат во речнички фиши стекнатите сознанија за структурните особини на лексикографските статии во разните речници за романскиот јазик.				
11.	Содржина на предметната програма: Речниците како предмет на лексикографијата. Историјат на романската лексикографија. Видови речници : толковни, аналошки, енциклопедиски, мултимедијални, речници на имиња, на социолекти, дијалектални, етимолошки, терминолошки, фразеолошки, паремиолошки, синонимни, двојазични. Печатени и електронски речници. Структура на лексикографската статија. Заглавен збор или глава на статијата. Видови лексички единици. Монолексемски и полилексемски јазични единици. Лексикографската дефиниција (речничка и енциклопедиска). Основното и фигуративното значење во речниците. Семантичките релации и семантичките процеси во речниците. Примерите во речниците како лингвистички и културен контекст на јазичните единици. Референтната и интеркомуникативната вредност на зборовите во речниците. Користење на интернетски јазични корпуси : разни видови на лексикографски портали за романскиот јазик и дигитални библиотеки на лексикографска литература.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	120 часови			
14.	Распределба на расположивото време	1 + 1			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		30 часови
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториск и), семинари, тимска работа		часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи		45 часови

		16.2	Самостојни задачи		
		16.3	Домашно учење	45 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	30 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби			
	17.3.	Активност и учество	10		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	60 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода	5 (пет) (F)	
од 51 до 60 бода			6 (шест) (E)		
од 61 до 70 бода			7 (седум) (D)		
од 71 до 80 бода			8 (осум) (C)		
од 81 до 90 бода			9 (девет) (B)		
од 91 до 100 бода			10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар		
20.	Јазик на кој се изведува наставата		македонски		
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература				
	Задолжителна литература (до три)				
22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
	1.	Gabriela Haja, Elena Dănilă, Corina Forăscu, Bogdan-Mihai Aldea	Dicționarul limbii române (dlr) în format electronic. Studii privind achiziționarea		2005 http://profs.info.uaic.ro/~corinfor/DLR-achizitionarea.pdf
	2.	Vasile Bahnaru	Considerații privind tipologia dicționarilor		2008 http://www.limbaromana.md/index.php?go=articole&n=495
	3.	Bogdan Harhăță	Definiția Lexicografică. Tipuri Recurente În Dicționarele Românești Din Secolul Al Xix-Lea		2015 http://www.dacoromania.institut-putescariu.ro/articole/2015_1/22_XX_(2015_nr.%201)%20[Pages%207%20-%2028].pdf
22.2	Дополнителна литература (до три)				
	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
	1.		Resurse lingvistice pentru limba română		http://www.archeus.ro/lingvistica/main
	2.	Angela Bidu-Vrănceanu	Lexic comun, lexic specializat		http://ebooks.unibuc.ro/filologie/vranceanu/index.htm
	3.	Vasile Bahnaru	Bazele lingvistice pentru o teorie generală a lexicografiei românești		http://www.cnaa.md/files/theses/2008/12483/vasile_bahnaru_thesis.pdf

1.	Наслов на наставниот предмет	РОМАНСКИ ЗАЕМКИ ВО МАКЕДОНСКИОТ ЈАЗИК			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Романски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	4 година 7 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	д-р Мирјана Алексоска-Чкатроска, редовен професор			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Студентите стекнуваат знаења за јазиците во контакт во балканскиот контекст, особно за збогатувањето на македонскиот јазик во контакт со романските јазици со цел подобро да се разбере неговата современа состојба. Студентите стекнуваат знаења за потеклото, т.е. етимологијата на македонската лексика и околностите на заемање од францускиот, италијанскиот, шпанскиот/еврејскошпанскиот, португалскиот, романскиот/аромасниот јазик, како и од латинскиот јазик (балкански латинитет). Лексички, семантички, фонетски/фонолошки, граматички (морфо-синтаксички) и правописни компетенции, како и социолингвистички компетенции во контекст на еволуцијата на македонскиот јазик и народ. Компетенции од општа култура (јазични, книжевни и општествено-политички димензии). Способност за препознавање и разликување на разните специфичности на јазикот (дијалекти, акценти, регионализми, општ јазик, жаргон, заемки, странски / надворешни влијанија на јазикот, ниво на јазикот, социјална димензија, припадност на одреден општествен слој/група, итн.).				
11.	Содржина на предметната програма: Дефинирање на поимите јазици во контакт, романски јазици, заемка (непосредно и посредно заемање) и причини на заемање, видови заемки, етимологија / потекло на зборовите, адаптација на заемката во македонскиот јазик, неологија. Заемки од латинскиот јазик (Балкански латинитет) во македонскиот јазик (околности и примери). Романизмите во македонскиот јазик : за секој јазик поединечно, општествено-политички околности во кои настанале лексичките заемки од францускиот, италијанскиот, шпанскиот / еврејскошпанскиот, португалскиот, романскиот / аромасниот јазик и примери на заемки со изворниот збор. Значење на процесот на заемање за збогатување и еволуција на еден јазик, особено на македонскиот јазик, како и значење на изведените лексички облици врз основа на корен од романско потекло. Перспективите за изработка на етимолошки речник на македонскиот јазик.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	120 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2+0			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		30 часови
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториск и), семинари, тимска работа		30 часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи		20 часови
		16.2	Самостојни задачи		20 часови
		16.3	Домашно учење		20 часови
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови			60 бодови

	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	_бодови			
	17.3.	Активност и учество	10 бодови			
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	30 бодови			
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода	5 (пет) (F)		
			од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)		
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)		
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)		
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)		
			од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодеветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		македонски			
21	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Алексоска-Чкатроска, М.	Романизмите во македонскиот јазик, Прилог кон етимолошките истражувања за македонскиот јазик	Универзитет “Св. Кирил и Методиј”, Филолошки факултет “Блаже Конески” - Скопје	2010
		2.	Вес, Р.	Manuel pratique de philologie romane, Tome 1, 2	Ed. A. & J. Picard, Paris	1970
		3.	Bourciez, E.	Eléments de linguistiques romanes	Ed. Klincksieck, Paris	1967
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Weinreich, U.,	Languages in contact, Findings and problems	Mouton, The Hague-Paris	1970
		2.	Skok, P.	Etimologijski rječnik hrvatskog ili srpskog jezika, T. I, II, III	Jugoslovenska akademija znanosti i umjetnosti, Zagreb	1971
		3.	Конески, Б.	Историја на македонскиот јазик	Култура, Скопје	1986

VIII СЕМЕСТАР

1.	Наслов на наставниот предмет	СОВРЕМЕН РОМАНСКИ ЈАЗИК 8			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Романски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	4година 8 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Лектор д-р Атанасов Радун-Михаил и лектор од Романија			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Формирање на јазични, лексички, морфосинтаксички, стилистички, интерлокутивни, дискурсивни и културни компетенции потребни за усната и писмената практика во совладувањето на романскиот јазик. Усвојување на културни знаења во однос на социокултурниот, политичкиот, економскиот живот на денешна Романија и нивна употреба во разни контексти на комуникација. Усвојување на потребната компетенција во практиката на преводот. Способност за усно изразување т.е. усно резимирање на текстови со покомплексна содржина. Способност за пишување на состави на актуелни теми од секојдневието кај нас и во светот. Способност за писмено изразување преку преведување на куси текстови од информативен и литературен карактер во обете насоки.				
11.	Содржина на предметната програма: Развивање и усовршување на рецептивните и изразните усни компетенции со акцент врз фонетско-граматичките и аудитивните вежби, врз дијалог, врз вежби за изразување на идеи. Примена на аудио-визуелни и информативни средства : печат, списанија од областа на културата, функционални документи. За писмено изразување акцентот се става врз техниката на изложување на идеи и врз правење на резимеа. Преводи. Елементи од романската култура и цивилизација.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	180 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 6			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски и), семинари, тимска работа	90 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	20 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	_бодови		
	17.3.	Активност и учество	20 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска	20 бодови		

		работа				
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)			до 50 бода	5 (пет) (F)	
				од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)	
				од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)	
				од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)	
				од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)	
				од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит			положен испит од Современ романски јазик 7		
20.	Јазик на кој се изведува наставата			романски јазик		
21	Метод на следење на квалитетот на наставата			Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Grigore Brancusi, Adriana Ionescu, Manuela Saramandu	Limba romana, manual pentru studentii straini	Editura universitatii din Bucuresti	Bucuresti,2001
		2.				
		3.				
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.				
		2.				
		3.				

1.	Наслов на наставниот предмет	ГРАМАТИКА НА РОМАНСКИОТ ЈАЗИК 8 - СТИЛИСТИКА			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Романски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	4 година 8 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	лектор од Романија			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Студентите ќе ги усвојат главните концепти опфатени во функционалната стилистика на романскиот јазик.Студентите ќе ја запознаат и разберат стилистичката структура на современиот романски јазик. Студентите ќе научат за еволуцијата на стилистиката во романскиот јазик и ќе научат кои сестилистичките тенденции на современиот романски јазик.				
11.	Содржина на предметната програма: Уметнички стил- функционален стил. Претставување на функционалните стилови на современиот романски јазик (дефиниција, дистинктивни црти). Динамика на функционалните стилови. Идиостил. Однос: функционална стилистика- прагматика (семиостилистика, прагмастилистика). Дијалектолошка стилистика.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски и), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	_бодови		
	17.3.	Активност и учество	20 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	20 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	
		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	
		од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)	

		од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)			
		од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)			
		од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)			
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		романски, француски, македонски			
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Iorgu, Iordan	Stilistica limbii române	Editura Științifică, București	1975
		2.	Coteanu, Ion	Stilistica funcțională a limbii române. Stil, stilistică, limbaj	Editura Academiei RSR, București	1973
		3.	Irimia, Dumitru	Structura stilistică a limbii române contemporane	Editura Științifică și Enciclopedică, București	1986
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Coteanu, Ion	Gramatică, stilistică, compoziție	Editura Științifică, București	1990
		2.	Bulgăr, Gh.	Limba română. Sintaxă și stilistică	Editura Didactică și Pedagogică, București	1968
		3.	Zafiu, Rodica	Diversitate stilistică în româna actuală	Editura Universității din București	2001

1.	Наслов на наставниот предмет	РОМАНСКА КНИЖЕВНОСТ 8 – РОМАНСКАТА КНИЖЕВНОСТ ПО ВТОРАТА СВЕТСКА ВОЈНА 2 (ПРОЗА И ТЕАТАР)			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Романски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	4година 8семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Лектор од Романија			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Ќе се елаборираат моделите на експресионизмот, конструктивизмот, авангардизмот. Прозата по вторта светска војна и раскажувачкото искуство. Илустративни личности и литературни вредности. Институции и литературни списанија.				
11.	Содржина на предметната програма: Студијата ќе биде насочена кон ефектот на политичко-идеолошката уметност. Периодиката ќе ги одреди етапите на литературната еволуција и ќе се анализираат делата дефинирајќи го периодот. Ќе се одреди содржината на неомодернизмот и ќе се анализираат значајните дела.,„Литературните генерации и нивната улога за вредноста на актуелните литератури.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски и), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	_бодови		
	17.3.	Активност и учество	20 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	20 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	
		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	

		од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)			
		од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)			
		од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)			
		од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)			
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит	Предметот да е запишан во соодветниот семестар				
20.	Јазик на кој се изведува наставата	романски				
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата	Евалуација / самоевалуација				
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Marian Popa	Istoria literaturii române de azi pe mâine. Vol I-II	Editura Semne	2008-2009
		2.	Mircea Cărtărescu	Postmodernismul	Editura Humanitas	2004
		3.	Eugen Negrici	Iluziile literaturii române	Editura Cartea Românească	2010
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Octavian Soviany	Cinci decenii de experimentalism	Editura Casa de Pariuri Literare	2012
		2.	Gheorghe Crăciun	Aisbergul poeziei moderne	Editura Aula	2002
		3.	Liviu Petrescu	Poetica postmodernismului	Editura Dacia	1998

1.	Наслов на наставниот предмет	РОМАНСКА КУЛТУРА И ЦИВИЛИЗАЦИЈА 2			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Романски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	4 година 8 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Лектор од Романија			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Да стекнат студентите одредени познавања од доменот на романската култура и цивилизација, земја во чија основа се наоѓа гето-дачката цивилизација но која во разни периоди до денес се вкрстила со римската, византиската, словенската, отоманската и западноевропската цивилизација. Студентите да се стекнат со одредени знаења во однос на цивилизацијата и културата на романскиот какососеден народ со кого имаме доволно допирни точки како резултат на историските услови во кои живееле двата народа.				
11.	Содржина на предметната програма: Турско-османско присуство во дел од романските провинции. Ерделјската школа : културно-идеолошко движење кон крајот на 18 и почетокот на 19 век. Латинското потекло на романскиот јазик. Развој на историските, филолошките и природните науки. Отвореност кон западната цивилизација во модерниот и современиот период.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	120 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 0			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски и), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	20 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	_бодови		
	17.3.	Активност и учество	20 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	20 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	
		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	

		од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)			
		од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)			
		од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)			
		од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)			
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит	Предметот да е запишан во соодветниот семестар				
20.	Јазик на кој се изведува наставата	романски				
21	Метод на следење на квалитетот на наставата	Евалуација / самоевалуација				
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Em. Condurachi	Daco-Romania antiqua	București	1988
		2.		Mic Dicționar Enciclopedic	București	1985
		3.	Rosetti	Istoria limbii române până în sec. al XVII-lea	București	1968
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.				
		2.				
		3.				

1.	Наслов на наставниот предмет	КОНТРАСТИВНА ЛИНГВИСТИКА			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Романски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	4 година 8 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	д-р Ирина Бабамова, редовен професор, со соработник			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Стекнување способност за разбирање и идентификување на научното поле што го покрива контрастивната лингвистика и на нејзините составни научни области. Развивање способност за анализа и согледување на меѓујазичните разлики во рамки на контрастивни методолошки и теориски пристапи. Развивање способност за самостојно контрастивно истражување на двата јазика, романскиот и македонскиот.				
11.	Содржина на предметната програма: Предавања: Контрастивната лингвистика и нејзините области: контрастивната анализа, теоријата на преведувањето и анализата на грешки. Контрастивната анализа и другите лингвистички дисциплини. Когнитивниот лингвистички модел и контрастивната анализа. Видови контрастивна анализа. Теоријата на преведувањето како наука и како дел од контрастивната лингвистика. Еквиваленција и кореспонденција меѓу два јазика. Анализата на грешки како дел од контрастивната лингвистика. Типови грешки при учењето странски јазик. Примена на резултатите од контрастивната анализа: лингвистичка типологија и изучување на јазичните универзалии. Примена на контрастивната анализа во наставата по странски јазик и во преведувањето. Вежби: Систематска анализа на граматичките особености на романскиот јазик на различно јазично ниво и барање нивно соодветство во македонскиот јазик (MJ) и обратно со цел утврдување на разликите и на еквивалентите помеѓу двата јазика.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, домашни задачи, проектна задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски и), тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	70 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	0 бодови		

	17.3.	Активност и учество		10 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		20 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)			до 50 бода	5 (пет) (F)	
				од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)	
				од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)	
				од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)	
				од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)	
				од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит			Предметот да е запишан во соодветниот семестар		
20.	Јазик на кој се изведува наставата			Македонски и романски јазик		
21	Метод на следење на квалитетот на наставата			Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	James Carl	Contrastive analysis	London , New York: Longman	1990
		2.	Đorđević, Radmila	Uvod u kontrastiranje jezika	Филолошки факултет Универзитета у Београду, Београд	2004
		3.	Doca, Gheorghe	La langue roumaine	Ars Docendi	2000
	22.2	Дополнителна литература(до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.		Граматика на романскиот јазик		
		2.	Корубин, Благоја	На македонско-граматички теми	Институт за македонски јазик „Крсте Мисирков“	1990
		3.	Минова-Ѓуркова , Лилјана	Синтакса на македонскиот стандарден јазик	Радинг, Скопје	1994

1.	Наслов на наставниот предмет	СТРУЧНА ТЕРМИНОЛОГИЈА - ОПШТЕСТВЕНИ НАУКИ 2			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Романски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	4 година 8 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	д-р Атанасов Радун-Михаил			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Студентите ќе се запознаат со основните познавања на терминологијата(Функционалните стилови, заедничкиот јазик наспроти стручниот јазик, збор наспроти термин, лексикологија наспроти терминологија). Курсот содржи два домена на стручната терминологија со примена на романскиот јазик: Правна и економска терминологија (карактеристики и нивоа на употреба на термините)				
11.	Содржина на предметната програма: 1. Функционалните стилови на романскиот јазик (Дефиниција,Класификација, Илустрација). Заеднички јазик наспроти стручен јазик(Дефиниција,Класификација, Илустрација) 2. Терминологија (Дефиниција, Опозиции: збор наспроти термин, лексикологија наспроти терминологија; номенклатура (инвентар) наспроти терминологија (систем) наспроти метајазик (интерпретација); Лексиколошка дефиниција наспроти терминологска дефиниција). Терминот (Дефиниција, идеални карактеристики, стилистичка специфичност, монореференцијалност, ригурозност,/точност, тенденција кон скратување, атемпоралност, неологија.... Постапки за формирање на термините; Стандардизација – нормирање – унифицирање – интернационализирање на терминологијата) 3. Правна терминологија (правна лингвистика; Definicija; Карактеристики – композитен карактер, парадоксален карактер (јаснотија наспроти херметичност). Варијанти: конзервативна – безличен карактер наспроти ораторски – стилистички маркиран. Карактеристики на правната терминологија. 4. Економска терминологија . Јазикиот на економистите (дефиниција, релација термин – концепт во економската терминологија. Нивоа на употреба на економските термини во сегашниот романски јазик. карактеристики на економската терминологија.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	120 часови			
14.	Распределба на расположивото време	1 + 1			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		15 часови
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски), семинари, тимска работа		15 часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи		45часови
		16.2	Самостојни задачи		
		16.3	Домашно учење		45часови

17.	Начин на оценување					
	17.1.	Тестови		60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби		_бодови		
	17.3.	Активност и учество		20 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		20 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода	5 (пет) (F)		
			од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)		
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)		
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)		
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)		
			од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		романски			
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Mușeanu, Elena	Terminologia economică. Caracteristici în româna actuală	București: Editura Universitară	2011
		2.	Stoichițoiu Ichim, Adriana	Semiotica discursului juridic, ediția a II-a	, București, Editura Universității din București	2006
		3.	Ciobanu, Georgeta	Elemente de terminologie	Timișoara: Editura Mirton	1998
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Dănișor, Diana-Domnica	Dicționar juridic român-francez, francez-român	București, Editura CH. Beck	2008
		2.	Irinescu, Teodora	Lingvistica juridică	Iași: Casa Editorială Demiurg	2003
		3.	Mușeanu, Elena	Stabilitate și variabilitate în terminologia economică	București: Editura Universitară	2011

ИЗБОРНИ ПРЕДМЕТИ – ЛИСТА 2

КАТЕДРА ЗА РОМАНСКИ ЈАЗИЦИ И КНИЖЕВНОСТИ

ФРАНЦУСКИ ЈАЗИК

Код	Наслов на предметот	Предавања (часови/сем.)	Вежби (часови/сем.)	Наставен јазик	Предуслов	Кредити
УКИМ-ФЛФ-ФР-2018-01001	Француски јазик 1			Македонски и француски јазик	нема	5
УКИМ-ФЛФ-ФР-2018-01002	Француски јазик 2			Француски јазик	нема	5
УКИМ-ФЛФ-ФР-2018-01003	Француски јазик 3			Француски јазик	нема	5
УКИМ-ФЛФ-ФР-2018-01004	Француски јазик 4			Француски јазик	нема	5

ШПАНСКИ ЈАЗИК

Код	Наслов на предметот	Предавања (часови/сем.)	Вежби (часови/сем.)	Наставен јазик	Предуслов	Кредити
УКИМ-ФЛФ-ШП-2018-01001	Шпански јазик 1			Шпански јазик	нема	5
УКИМ-ФЛФ-ШП-2018-01002	Шпански јазик 2			Шпански јазик	нема	5
УКИМ-ФЛФ-ШП-2018-01003	Шпански јазик 3			Шпански јазик	нема	5
УКИМ-ФЛФ-ШП-2018-01004	Шпански јазик 4			Шпански јазик	нема	5

ПОРТУГАЛСКИ ЈАЗИК

Код	Наслов на предметот	Предавања (часови/сем.)	Вежби (часови/сем.)	Наставен јазик	Предуслов	Кредити
УКИМ-ФЛФ-ПОР-2018-01001	Португалски јазик 1			Македонски и португалски јазик	нема	5
УКИМ-ФЛФ-ПОР-2018-01002	Португалски јазик 2			Португалски јазик	нема	5
УКИМ-ФЛФ-ПОР-2018-01003	Португалски јазик 3			Португалски јазик	нема	5
УКИМ-ФЛФ-ПОР-2018-01004	Португалски јазик 4			Португалски јазик	нема	5

РОМАНСКИ ЈАЗИК

Код	Наслов на предметот	Предавања (часови/сем.)	Вежби (часови/сем.)	Наставен јазик	Предуслов	Кредити
УКИМ-ФЛФ-РО-2018-01001	Романски јазик 1			Романски јазик	нема	5
УКИМ-ФЛФ-РО-2018-01002	Романски јазик 2			Романски јазик	нема	5
УКИМ-ФЛФ-РО-2018-01003	Романски јазик 3			Романски јазик	нема	5
УКИМ-ФЛФ-РО-2018-01004	Романски јазик 4			Романски јазик	нема	5

Изборни предмети од листа 2

Предметни програми

1.	Наслов на наставниот предмет	ФРАНЦУСКИ ЈАЗИК 1			
2.	Код				
3.	Студиска програма				
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	1 година 1 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	лектори: м-р Анита Кузманоска, Севда Лазаревска			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Стекнување на способност за читање на едноставни текстови од секојдневието со корекција на изговорот; усвојување на француските специфични гласови вклопени во поедноставни структури. Оспособеност за усно и писмено разбирање на основни содржини од секојдневниот живот. Оспособеност за усно и писмено изразување во поедноставни ситуации.				
11.	Содржина на предметната програма: Тематски : запознавање, поздравување, слободни активности, дом, семејство, спорт, храна... Граматички: лични заменки, член, именка, придавка, глагол (сегашно, идно време, заповеден начин...), броеви, прашални и одречни реченици...Работа врз основните граматички структури во функција на писменото изразување преку куси текстови и диктати. Во функција на писменото и усното разбирање/изразување се користат материјали од различни извори.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		30 часови
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари,		30 часови

			тимска работа			
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови		
		16.2	Самостојни задачи	20 часови		
		16.3	Домашно учење	50 часови		
17.	Начин на оценување					
	17.1.	Тестови	60 бодови			
	17.2.	Успешно реализирани лаборато- риски/аудиториски вежби	20 бодови			
	17.3.	Активност и учество	10 бодови			
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	10 бодови			
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода	5 (пет) (F)			
		од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)			
		од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)			
		од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)			
		од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)			
		од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)			
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		француски и македонски			
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Berthet, A; Hugot, C; Kizirian, V. et alii	Alter ego 1 (учебник и работна тетратка) и/или други методи (Nouveau Taxi 1 , Edito...)	Hachette	2010
		2.	Anne Lete , Claire Miquel	Vocabulaire progressif du français	CLE International	1999
		3.	Marie Grégoire	Grammaire progressive du français débutant	CLE International	2013
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Boulares, M. Grand-Clement, O.	Conjugaison progressive du français avec 400 exercices	CLE International	2000
		2.	Интернет страници	http://www.bonjourdefrance.com/ http://www.francaisfacile.com/ http://www.lefrancaispourtous.com/		
3.						

1.	Наслов на наставниот предмет	ФРАНЦУСКИ ЈАЗИК 2			
2.	Код				
3.	Студиска програма				
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	1 година 2 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	лектори: м-р Анита Кузманоска, Севда Лазаревска			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Подобрување на усното и на писменото разбирање и искажување, коректно изговарање на специфичните гласови во посложени структури, усвојување на нови граматички содржини и лексика.				
11.	Содржина на предметната програма: Тематски: временски прилики, секојдневни активности, социо-културни односи, животна и професионална средина , културни и прехранбени навики, слободно време ...Грамматички: заменки, степени на компарација, прости и сложени времиња , условни реченици; синтаксички конструкции специфични за францускиот јазик; збогатување на лексичкиот фонд поврзан со горенаведените теми. Преведување на едноставни реченици во функција на совладување на специфични морфо-синтаксички и лексички содржини; диктат. во функција на писменото и усното разбирање/изразување се користат материјали од различни извори.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	20 бодови		
	17.3.	Активност и учество	10 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	10 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	
		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	
		од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)	

		од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)			
		од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)			
		од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)			
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит	Предметот да е запишан во соодветниот семестар				
20.	Јазик на кој се изведува наставата					
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата	Евалуација / самоевалуација				
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Berthet, A; Hugot, C; Kizirian, V. et alii	Alter ego 1 (учебник и работна тетратка) и/или други методи (Nouveau Taxi I, Edito...)	Hachette	2010
		2.	Anne Lete , Claire Miquel	Vocabulaire progressif du français	CLE International	1999
		3.	Marie Grégoire	Grammaire progressive du français débutant	CLE International	2013
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Boulares, M. Grand-Clement, O.	Conjugaison progressive du français avec 400 exercices	CLE International	2000
		2.	Интернет страници	http://www.bonjourdefrance.com/ http://www.francaisfacile.com/ http://www.lefrancaispourtous.com/		
		3.				

1.	Наслов на наставниот предмет	ФРАНЦУСКИ ЈАЗИК 3			
2.	Код				
3.	Студиска програма				
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	2 година 3 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	лектори: м-р Анита Кузманоска, Севда Лазаревска			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Стекнување на дополнителни граматички, лексички и комуникативни вештини; Способност за усна и писмена комуникација: учтиво обраќање во службени ситуации, зборување за себе, за своите вкусови, навики, потреби, желби, образование, обврски и намери;				
11.	Содржина на предметната програма: Граматички: специфики на употреба на некои лични и безлични глаголски начини: условен начин, конјунктив, инфинитив, партицип, герундив; активен и пасивен залог, индиректен говор. Тематски: лично ангажирање во општествено- културниот живот, екологија, нови технологии... социјално, културно, географско потекло, живеалиште, образование, здравје и здрав живот, вработување и невработеност, професии, слободно време, забава и спорт;				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	20 бодови		
	17.3.	Активност и учество	10 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	10 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	
		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	
		од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)	
		од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)	

		од 81 до 90 бода		9 (девет) (B)		
		од 91 до 100 бода		10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		француски и македонски			
21	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Berthet, A; Hugot, C; Kizirian, V. ; Sampsonis, B.; Waendendries, M.	Alter ego 2 (учебник и работна тетратка) и/или други методи (Nouveau Taxi 2 , Edito 2 ...)	Hachette	2010
		2.	Morsel, M.-H., Richou, Cl., Descotes-Genon, Chr.	L'exercisier-Manuel d'expression française	Presse universitaire de Grenoble	2010
		3.				
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Интернет страници	http://www.bonjourdefrance.com/ http://www.francaisfacile.com/ http://www.lefrancaispourtous.com/		
		2.	Poisson-Quinton, S., Mimran, R., Mahéo-Le Coadic, M.	Grammaire expliquée du français	CLE International	2002
	3.					

1.	Наслов на наставниот предмет	ФРАНЦУСКИ ЈАЗИК 4			
2.	Код				
3.	Студиска програма				
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	2 година 4 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	лектори: м-р Анита Кузманоска, Севда Лазаревска			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Стекнување на дополнителни граматички, лексички и комуникативни вештини; Комуникативни цели :изразување на лични ставови, мислења, изведување заклучоци, пренесување на туѓи искази, прераскажување, информирање за одредени ситуации и настани. Писмено изразување преку помали состави во врска со темите што се обработуваат или по слободен избор.				
11.	Содржина на предметната програма: Граматички: зависносложени дел-реченици и изразување на релациите: време, причина, последица, цел, допуштање, хипотетичност, споредба. Тематски: патувања, музика, литература, медиуми, граѓанско однесување, лични ставови во однос на социјални теми и проблеми....				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	20 бодови		
	17.3.	Активност и учество	10 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	10 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода	5 (пет) (F)	
			од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)	
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)	
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)	
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)	
			од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)	

19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит			Предметот да е запишан во соодветниот семестар		
20.	Јазик на кој се изведува наставата					
21	Метод на следење на квалитетот на наставата			Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Morsel, M.-H., Richou, Cl., Descotes- Genon, Chr.	L'exercisier-Manuel d'expression française	Presse universitaire de Grenoble	2010
		2.	Berthet, A; Hugot, C; Kizirian, V. ; Sampsonis, B.; Waendendries, M.	Alter ego 2 (учебник и работна тетратка) и/или други методи (Nouveau Taxi 2, Editio 2...)	Hachette	2010
		3.				
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Poisson- Quinton, S., Mimran, R., Mahéo-Le Coadic, M.	Grammaire expliquée du français	CLE International	2002
		2.	Интернет страници	http://www.bonjourdefrance.com/ http://www.francaisfacile.com/ http://www.lefrancaispourtous.com/		
		3.				

1.	Наслов на наставниот предмет	ШПАНСКИ ЈАЗИК 1			
2.	Код				
3.	Студиска програма				
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	1 година 1 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	лектор од Шпанија			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Студентот треба да умее да препознава основни зборови и изрази кои се во доменот на секојдневната комуникација и се однесуваат лично на него, на семејството, на непосредната околина. Студентот треба да умее да учествува во едноставни разговори, доколку соговорникот зборува полека и јасно, да знае да поставува и да одговара на едноставни прашања од доменот на секојдневната комуникација. Студентот треба да умее да користи едноставни реченици и изрази за да го опише своето живеалиште и луѓето што ги познава, да умее да напише кратки разгледници и писма, да знае да пополни формулар со своите лични податоци.				
11.	Содржина на предметната програма: Граматички содржини: Азбука. Расказна, прашална, извична интонација. Морфологија на членот, контракција на членот и предлозите, општи правила за употреба. Род и број кај именките. Усогласување на именките и придавките. Описни придавки. Придавки што означуваат националност. Нагласени заменски форми. Форми и употреба на показните и присвојните придавки. Почести форми на неопределените придавки и заменки. Броеви. Почести употреби на глаголите <i>ser</i> и <i>estar</i> . Сегашно време од пофреквентните правилни и неправилни глаголи. Повратни глаголи. Глаголите <i>gustar</i> и <i>parecer</i> . Вовед во перифрастични конструкции. Функционални содржини: Идентификување и опишување на лица, места и предмети. Изразување причини зошто се изучува шпанскиот јазик. Зборување за вообичаени дејства и дејства што се одвиваат во моментот на зборување. Искажување и барање мислење за некој или нешто. Изразување согласност или несогласување. Искажување задоволство, желба и потреба. Порачување или прашување за цена во разни видови стопански објекти. Поздравување и збогување. Претставување, благодарудување, упатување честитки.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториск и), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				

	17.1.	Тестови	80 бодови			
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	0 бодови			
	17.3.	Активност и учество	10 бодови			
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	10 бодови			
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода	5 (пет) (F)		
			од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)		
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)		
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)		
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)		
			од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Шпански јазик			
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	VV.AA.	<i>Aula Internacional 1</i>	Barcelona, Difusión	2004
		2.	VV.AA.	<i>Nuevo ven 1</i>	Madrid, Edelsa	2003
		3.	VV.AA.	<i>Pasaporte</i>	Madrid, Edelsa	2008
	22.2	Дополнителна литература(до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	VV.AA.	<i>Prisma comienza</i>	Edinumen	2002
		2.	VV.AA.	<i>¡Vamos! 1</i>	Atenas, Mundo español	2007
		3.				

1.	Наслов на наставниот предмет	ШПАНСКИ ЈАЗИК 2			
2.	Код				
3.	Студиска програма				
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	1 година 2 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	лектор од Шпанија			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Способност да разбира текстови на теми од секојдневието, да чита и разбира огласи, рекламни пораки, менија, возни редови, кратки писма, кратки текстови во минато време, бајки, итн. Способност да се изразува на теми поврзани со неговите искуства, интереси, идни планови и желби и да учествува во разговор, доколку соговорникот зборува полека и јасно. Способност да напише едноставен, кохерентен текст на познати теми и теми од личниот живот или да напише едноставно писмо.				
11.	Содржина на предметната програма: Граматички содржини: Лични заменки, директен и индиректен предмет. Удвојување на заменката. Употребите на ser и estar. Минато свршено време (pretérito indefinido) и минато несвршено време (pretérito imperfecto). Форми и употреба. Идно време и перифрастични конструкции за искажување идност. Заповеден начин. Лични заменки и формите на заповедниот начин. Форми и употреба на партиципот како придавка и како дел од сложените времиња. Прилози и прилошки изрази за количество, начин, потврдување или одрекување. Временски изрази за претходност или последователност во однос на сегашниот момент. Извични реченици и најчестите извични зборови. Безлична употреба на глаголот може (poder) и на заменката “se”. Временски и причински реченици со глагол во инфинитив. Основни условни реченици. Функционални содржини: Зборување за дејства и случки од минатото. Прашување дали нешто е возможно, задолжително, сигурно или не. Изразување интерес, чудење, радост, тага и добивање соодветна реакција. Искажување заповед. Барање дозвола, давање или одбивање на истата. Прашување за значењето на збор или израз што не се разбира или да се потврди дека се разбира.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториск и), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	80 бодови		

	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	0 бодови			
	17.3.	Активност и учество	10 бодови			
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	10 бодови			
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода	5 (пет) (F)		
			од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)		
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)		
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)		
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)		
			од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Шпански јазик			
21	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	VV.AA.	<i>Aula internacional 2</i>	Difusión	2005
		2.	VV.AA.	<i>Nuevo ven 1</i>	Edelsa	2004
		3.	VV.AA.	<i>Nuevo Sueña 1</i>	Anaya ELE	2015
	22.2	Дополнителна литература(до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	VV.AA.	<i>¡Vamos! 2</i>	Mundo español	2004
		2.	VV.AA.	<i>Aula internacional 2</i>	Difusión	2005
		3.				

1.	Наслов на наставниот предмет	ШПАНСКИ ЈАЗИК 3			
2.	Код				
3.	Студиска програма				
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	2 година 3 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	лектор од Шпанија			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Способност за писмена и усна комуникација на шпански јазик; Способност да разбира и да зборува за теми и ситуации од секојдневниот живот (семејство, хоби, работа, училиште, патувања, слободно време и сл.) и главно да разбира радио и телевизиски програми поврзани со секојдневни случувања. Способност да напише едноставни текстови, да опише случки, доживувања, соништа, желби.				
11.	Содржина на предметната програма: Граматички содржини: Продлабочување на употребата на минатите времиња: pretérito perfecto, imperfecto и indefindo. Перифрастични конструкции за искажување веројатност. "Se me da bien/mal". Глаголи со предлози ("alegrarse de", "estar harto de..."). Временски изрази со кои се означува почетокот и траењето на дејството или со кои се укажува на дејства што се случиле еднаш или повеќепати. Сврзници за организирање на дискурсот: "cuando", "luego", "después", "entonces".... Квантификатори: "demasiado", "más bien", "algo". Споредбени реченици. Функционални содржини: Вообичаени дејства во минатото. Опис на случки и ситуации од минатото. Искажување минато дејство кое се случило во одреден временски период. Зборување за дејства што се случиле само еднаш во минатото. Опис на луѓе и места. Правење споредба. Прашување и давање информации поврзани со културата.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски и), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	80 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	0 бодови		
	17.3.	Активност и учество	10 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска	10 бодови		

		работа				
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)			до 50 бода	5 (пет) (F)	
				од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)	
				од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)	
				од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)	
				од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)	
				од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит			Предметот да е запишан во соодветниот семестар		
20.	Јазик на кој се изведува наставата			Шпански јазик		
21	Метод на следење на квалитетот на наставата			Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	VV.AA.	<i>Aula Internacional 3</i>	Difusión	2006
		2.	VV.AA.	<i>Sueña 2, Libro del Alumno, Nivel Medio</i>	Grupo Anaya, S.A.	2006
		3.	VV.AA.	<i>Sueña 2, Cuaderno de Ejercicios, Nivel Medio</i>	Grupo Anaya, S.A.	2006
	22.2	Дополнителна литература(до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	VV.AA.	<i>Vamos 3</i>	Atenas, Mundo Esañol	2007
		2.				
		3.				

1.	Наслов на наставниот предмет	ШПАНСКИ ЈАЗИК 4			
2.	Код				
3.	Студиска програма				
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	2 година 4 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	лектор од Шпанија			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Способност за писмена и усна комуникација на шпански јазик. Способност да разбира подолги говори на познати теми. Да разбира радио и телевизиски програми, доколку се зборува на стандарден јазик и релативно бавно и јасно. Да чита написи за современи проблеми, да разбира лична кореспонденција што содржи описи на настани, чувства, желби. Способност да знае да раскаже приказна, филм, книга итн. Способност на кратко да умее да го искаже советото мислење. Способност да умее да напише јасен текст на теми поврзани со неговите интереси и да умее да ја искаже својата гледна точка.				
11.	Содржина на предметната програма: Граматички содржини: Глаголи што означуваат промена на душевната состојба (ponerse nervioso, dar miedo, enfadarse). Дополнителни употреби на минатите времиња : pretérito perfecto, imperfecto, indefinido и pluscuamperfecto. Перифрастични конструкции за искажување веројатност. Други глаголи што се комбинираат со предлози ("constar de", "consistir en..."). Сегашно време од конјуктивот за искажување желби. Конструкции за изразување идност ("dentro de..."). Сврзници за причински реченици. Извични зборови: "cuánto/cómo" + verbo. Ojalá (que). Функционални содржини: Опис на ситуации и околности во кои се случил одреден настан. Раскажување минати случки или животописи. Раскажување лични искуства. Искажување дејство што се случило пред друго минато дејство. Искажување на некое дејство што започнало во минатото и продолжува во сегашноста. Искажување причина. Искажување веројатност. Искажување душевна состојба: радост, тага, чудење. Искажување желби и идни планови. Упатување честитки и желби. Покажување интерес за некого и нечиј живот. Искажување впечатоци за нешто или некого.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски и), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	80 бодови		

	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	0 бодови			
	17.3.	Активност и учество	10 бодови			
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	10 бодови			
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода	5 (пет) (F)		
			од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)		
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)		
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)		
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)		
			од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Шпански јазик			
21	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	VV.AA.	<i>Sueña 2, Libro del Alumno, Nivel Medio</i>	Grupo Anaya, S.A.	2006
		2.	VV.AA.	Español en marcha 3	Madrid, SGEL	2014
		3.	VV.AA.	Aula internacioanl 3	Difusión	2006
	22.2	Дополнителна литература(до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	VV.AA.	<i>Vamos 3</i>	Atenas, Mundo Esañol	2007
		2.				
		3.				

1.	Наслов на наставниот предмет	ПОРТУГАЛСКИ ЈАЗИК 1			
2.	Код				
3.	Студиска програма				
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	1, 2, 3 или 4 година 1, 3, 5 или 7 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Анета Маневска			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Стекнување вештини за усно и писмено разбирање и изразување на основни информации и идеи во рамки на секојдневни ситуации.				
11.	Содржина на предметната програма: Тематски: запознавање, договарање заеднички активности, исхрана, местоположба/ориентирање, секојдневие, планови и намери за блиска иднина. Граматички: заменки, член, именки и придавки- род и број, глагол – сегашно, сегашно трајно и блиско идно време, прилози и прилошки определби за време, предлози – прости и сложени, броеви, исказни, прашални и одречни реченици.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	50 (25+25) бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	20 бодови		
	17.3.	Активност и учество	15 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	15 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода	5 (пет) (F)	
			од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)	
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)	
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)	
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)	
			од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)	

19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит			Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата			македонски и португалски			
21	Метод на следење на квалитетот на наставата			Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература						
	Задолжителна литература (до три)						
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година	
		1.	Ana Tavares	Português XXI 1	Lidel	2003	
		2.	O. M. Coimbra, I. Coimbra	Gramática Activa 1	Lidel	2000	
		3.					
	22.2	Дополнителна литература (до три)					
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година	
		1.	Celso Cunha	Nova Gramática do Português Contemporâneo	Nova Fronteira	1985	
		2.	E.E. Lima, S.A. Iunes, M.R. Leite	Diálogo Brasil	E.P.U.	2003	
		3.					

1.	Наслов на наставниот предмет	ПОРТУГАЛСКИ ЈАЗИК 2			
2.	Код				
3.	Студиска програма				
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	1, 2, 3 или 4 година 2, 4, 6 или 8 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Анета Маневска			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Подобрување на усното и писменото разбирање и искажување, коректно изговарање на специфичните гласови во посложени структури, усвојување на нови граматички содржини и вокабулар				
11.	Содржина на предметната програма: Тематски : временски прилики, навики, социокултурни односи, физички и личностни обележја, минати случки. Граматички : заменки – присвојни, неопределени, директен и индиректен предмет; придавки – компаратив и суперлатив; глагол – минато свршено време, заповеден начин; редни броеви; специфични синтаксички конструкции.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	50 (25+25) бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	20 бодови		
	17.3.	Активност и учество	15 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	15 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода	5 (пет) (F)	
			од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)	
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)	
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)	
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)	

		од 91 до 100 бода	10 (десет) (А)			
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит	Предметот да е запишан во соодветниот семестар				
20.	Јазик на кој се изведува наставата	португалски и македонски				
21	Метод на следење на квалитетот на наставата	Евалуација / самоевалуација				
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Ana Tavares	Português XXI 1	Lidel	2003
		2.	O. M. Coimbra, I. Coimbra	Gramática Activa 1	Lidel	2000
		3.				
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Celso Cunha	Nova Gramática do Português Contemporâneo	Nova Fronteira	1985
		2.	E.E. Lima, S.A. Iunes, M.R. Leite	Diálogo Brasil	E.P.U.	2003
		3.				

1.	Наслов на наставниот предмет	ПОРТУГАЛСКИ ЈАЗИК 3			
2.	Код				
3.	Студиска програма				
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	2, 3 или 4 година 3, 5 или 7 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Анета Маневска			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Усовершување на усното и писменото разбирање и изразување, усвојување на нов вокабулар и на нови граматички содржини. Запознавање со некои сегменти од португалската литература, култура и цивилизација.				
11.	Содржина на предметната програма: Тематски: потекло, образование, здрав живот, патувања, забава, спорт, гардероба, реклами, упатства, медиуми; португалска литература, култура и цивилизација. Граматички: глагол – минати времиња, можен начин, персонален инфинитив, пасивен залог, идно несвршено време; прилози за начин на “-mente”; зборообразување, синоними, антоними.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	50 (25+25) бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	20 бодови		
	17.3.	Активност и учество	15 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	15 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	
		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	
		од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)	
		од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)	
		од 81 до 90 бода		9 (девет) (B)	

		од 91 до 100 бода	10 (десет) (А)			
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит	Предметот да е запишан во соодветниот семестар				
20.	Јазик на кој се изведува наставата	португалски				
21	Метод на следење на квалитетот на наставата	Евалуација / самоевалуација				
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Ana Tavares	Português XXI 2	Lidel	2004
		2.	O. M. Coimbra, I. Coimbra	Gramática Activa 1	Lidel	2000
		3.				
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Celso Cunha	Nova Gramática do Português Contemporâneo	Nova Fronteira	1985
		2.	E.E. Lima, S.A. Iunes, M.R. Leite	Diálogo Brasil	E.P.U.	2003
		3.				

1.	Наслов на наставниот предмет	ПОРТУГАЛСКИ ЈАЗИК 4			
2.	Код				
3.	Студиска програма				
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	2, 3 или 4 година 4, 6 или 8 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Анета Маневска			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Понатамошно усовршување на усното и писменото изразување, и усвојување на нов вокабулар и нови граматички содржини. Запознавање со поважните сегменти од лузофонските култури и цивилизации.				
11.	Содржина на предметната програма: Тематски: музика, литература, медиуми, културни специфики и реалности, граѓанско однесување, теми во договор со студентите, лузофонски култури и цивилизации. Граматички: глагол – субјунктив, индиректен говор; релативни заменки; сврзници и сврзнички фрази; условни реченици; именско и глаголско управување; разлики помеѓу европската и бразилската варијанта на португалскиот јазик.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	50 (25+25) бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	20 бодови		
	17.3.	Активност и учество	15 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	15 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода	5 (пет) (F)	
			од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)	
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)	
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)	
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)	
			од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)	

19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит			Предметот да е запишан во соодветниот семестар		
20.	Јазик на кој се изведува наставата			португалски		
21	Метод на следење на квалитетот на наставата			Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Ana Tavares	Português XXI 2	Lidel	2004
		2.	O. M. Coimbra, I. Coimbra	Gramática Activa 2	Lidel	2000
		3.				
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Celso Cunha	Nova Gramática do Português Contemporâneo	Nova Fronteira	1985
		2.	E.E. Lima, S.A. Iunes, M.R. Leite	Diálogo Brasil	E.P.U.	2003
		3.				

1.	Наслов на наставниот предмет	РОМАНСКИ ЈАЗИК 1			
2.	Код				
3.	Студиска програма				
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	1 година 1 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Лектор д-р Атанасов Радун-Михаил			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Формирање на јазични, лексички, морфосинтаксички, стилистички, интерлокутивни, дискурсивни и културни компетенции потребни за усната и писмената практика во совладувањето на романскиот јазик. Усвојување на културни знаења во однос на социокултурниот, политичкиот, економскиот живот на денешна Романија и нивна употреба во разни контексти на комуникација и усвојување на потребната компетенција во практиката на преводот.				
11.	Содржина на предметната програма: Формирање на еден минимален комуникативен систем за усно и писмено изразување. Проширување на фонетските , лексичките, граматичките и комуникативните знаења врз основа на рецепција и праќањена некои усни и писмени пораки во различни комуникативни контексти.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	_бодови		
	17.3.	Активност и учество	20 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	20 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	
		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	
		од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)	
		од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)	

		од 81 до 90 бода		9 (девет) (B)		
		од 91 до 100 бода		10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Романски јазик			
21	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Cazacu, Boris et alii.	Curs de limba romana	Editura Didactica si Pedagogica	2003
		2.	Mihaela, Albu et alii	Limba romana- limba straina, curs practic II	Editura Didactica si Pedagogica	1996
		3.				
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.		Аудио-визуелни средства, граматика, речници, списанија, весници и други учебни помагала.		
		2.				
		3.				

1.	Наслов на наставниот предмет	РОМАНСКИ ЈАЗИК 2			
2.	Код				
3.	Студиска програма				
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	1 година 2 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Лектор д-р Атанасов Раду-Михаил			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Формирање на јазични, лексички, морфосинтаксички, стилистички, интерлокутивни, дискурсивни и културни компетенции потребни за усната и писмената практика во совладувањето на романскиот јазик. Усвојување на културни знаења во однос на социокултурниот, политичкиот, економскиот живот на денешна Романија и нивна употреба во разни контексти на комуникација и усвојување на потребната компетенција во практиката на преводот.				
11.	Содржина на предметната програма: Разбирање и експлоатирање на литературни и нелитературни текстови со помош на прашања со акцент врз фонетско-граматичките вежби и на вежбите за рецепција и дијалог. Примена на аудио-визуелни и информативни средства: печат, списанија од културата, функционални документи. Преводи. Елементи од романската култура и цивилизација.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		30 часови
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа		30 часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи		20 часови
		16.2	Самостојни задачи		20 часови
		16.3	Домашно учење		50 часови
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови		60 бодови	
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби		_бодови	
	17.3.	Активност и учество		20 бодови	
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		20 бодови	
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	
		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	
		од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)	

		од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)			
		од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)			
		од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)			
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Романски јазик			
21	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Cazacu, Boris et alii.	Curs de limba romana	Editura Didactica si Pedagogica	2003
		2.	Mihaela, Albu et alii	Limba romana- limba straina, curs practic II	Editura Didactica si Pedagogica	1996
		3.	Brancus, Grigore et alii	Limba romana	Editura Universitatii din Bucuresti	2001
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.		Аудио-визуелни средства, граматика, речници, списанија, весници и други учебни помагала.		
		2.				
3.						

1.	Наслов на наставниот предмет	РОМАНСКИ ЈАЗИК 3			
2.	Код				
3.	Студиска програма				
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	2 година 3 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Лектор д-р Атанасов Радун-Михаил			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Формирање на јазични, лексички, морфосинтаксички, стилистички, интерлокутивни, дискурсивни и културни компетенции потребни за усната и писмената практика во совладувањето на романскиот јазик. Усвојување на културни знаења во однос на социокултурниот, политичкиот, економскиот живот на денешна Романија и нивна употреба во разни контексти на комуникација. Усвојување на потребната компетенција во практиката на преводот.				
11.	Содржина на предметната програма: Развивање и усовршување на рецептивните и изразните усни компетенции со акцент врз фонетско граматичките и аудитивните вежби врз дијалог, врз вежби за изразување на идеи. Примена на аудио-визуелни и информативни средства: печат, списанија од областа на културата, функционални документи.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	_бодови		
	17.3.	Активност и учество	20 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	20 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	
		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	
		од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)	

		од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)			
		од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)			
		од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)			
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит	Предметот да е запишан во соодветниот семестар				
20.	Јазик на кој се изведува наставата	Романски јазик				
21	Метод на следење на квалитетот на наставата	Евалуација / самоевалуација				
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Cazacu, Boris et alii.	Curs de limba romana	Editura Didactica si Pedagogica	2003
		2.	Mihaela, Albu et alii	Limba romana- limba straina, curs practic II	Editura Didactica si Pedagogica	1996
		3.	Brancus, Grigore et alii	Limba romana	Editura Universitatii din Bucuresti	2001
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.		Аудио-визуелни средства, граматика, речници, списанија, весници и други учебни помагала.		
		2.				
3.						

1.	Наслов на наставниот предмет	РОМАНСКИ ЈАЗИК 4			
2.	Код				
3.	Студиска програма				
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	2 година 4 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Лектор д-р Атанасов Раду-Михаил			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Формирање на јазични, лексички, морфосинтаксички, стилистички, интерлокутивни, дискурсивни и културни компетенции потребни за усната и писмената практика во совладувањето на романскиот јазик. Усвојување на културни знаења во однос на социокултурниот, политичкиот, економскиот живот на денешна Романија и нивна употреба во разни контексти на комуникација. Усвојување на потребната компетенција во практиката на преводот.				
11.	Содржина на предметната програма: За писмено изразување акцентот се става врз техниката на изложување на идеи и врз правење на резимеа. Преводи. Елементи од романската култура и цивилизација.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		30 часови
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа		30 часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи		20 часови
		16.2	Самостојни задачи		20 часови
		16.3	Домашно учење		50 часови
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови		60 бодови	
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби		_бодови	
	17.3.	Активност и учество		20 бодови	
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		20 бодови	
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	
		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	
		од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)	
		од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)	

		од 81 до 90 бода		9 (девет) (B)		
		од 91 до 100 бода		10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Романски јазик			
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Cazacu, Boris et alii.	Curs de limba romana	Editura Didactica si Pedagogica	2003
		2.	Mihaela, Albu et alii	Limba romana- limba straina, cours practic II	Editura Didactica si Pedagogica	1996
		3.				
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.		Аудио-визуелни средства, граматика, речници, списанија, весници и други учебни помагала.		
		2.				
3.						